

November 2017

Zgornjesav'c



Glasilno Občine Kranjska Gora | Letnik 16 | Številka 11 |



Gorenjski Glas

z vami že
70 let



Vsaki torek in petek

Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,
Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj

mu vozniku doslej zasegli po eno vozilo, največkrat avtomobil. A najdejo se tudi izjeme, je pojasnil Keder.

Lani so tako nekemu vozniku najprej zasegli tovorno vozilo za prevoz mleka, kmalu zatem pa še BMW 530. "Vozila, ki jih zasežemo, so sicer različnih znamk in cenovnega razreda. Zasegli smo že vse od Opla Corse do Audija A8," pojasnjuje Keder. Po številu zaseženih vozil je bil lani "rekorder" šestdesetletni moški iz okolice Naklega. Zasegli so mu pet osebnih avtomobilov znamk Ford Fiesta, Škoda Felicia (dvakrat), Renault Clio in Citroën ZX. Šestdesetletnik se vozi brez vozniškega dovoljenja in z neregistriranimi avtomobili, na katere namešča druge registrske tablice. Gorenjskim policistom je znan tudi nepopoljšljiv prekrškar, ki so mu zasegli že štiri vozila, enemu so jih zasegli tri, desetim pa po dva.

...a lastnikom v vozniško sodišče. V dveh letih vrnila, druga so uničila, tretja pa so v letu 2010 lastnikom osebni avtomobili zasegli, eno vozilo pa so uničili, devet pa so uničili. Na dišču Kamnik, da so v zaseženih lastnikom v njih vozil in...

Ne mine dolgo, policijski policisti so zasegli vozila. Od uvoznega določila, ki je ča, 30. aprila leta 2010 so policijske uprave v Gorenjskem zasegli šestdeset osebnih vozil (od torjev in koles pri čemer se s njih vozil vsako V osmih mesecih so tako zasegli lani 45 vozil, lani negativni trend ljuje tudi letos, do sredfebruarskega šestnajst vozil.

Policisti lahko v zakonom o varnosti prometu zasegli vozila (ne glede na to, če je bil voznik dveh letih najmanj pravnoomočno kaznuje prekrške. Med sodijo prekoračitve dovoljene hitrosti v za več kot 30 kilometrov na uro, zunaj naselja za več kot 40 kilometrov na uro, na avtocesti ali cesti, rezervirani za motorna vozila, pa za več kot 50 kilometrov na uro. Med hujše cestnoprometne prekrške štejejo tudi vožnja pod vplivom alkohola, mamil, zdravil ali drugih psihoaktivnih snovi, odklonitev strokovnega pregleda in vožnja motornega vozila v času varstvenega ukrepa ali v času, ko mu je bila izrečena sankcija prenehanja veljavnosti vozniškega dovoljenja. Vozilo policisti zasežejo tudi v primeru, ko kršitelj kljub

banke? "V Novi KBM si žičnega dviga denarja. Govor ne želimo in upamo, da do njega ne bo prišlo.

otnem bomo v skladu s poslovanja izplačati vsakemu, ki ga bo dvigniti. Tovrstnih indikacij s strani obrtnikov za zdaj nismo zaznali in jih tudi ne pričakujemo," pojasnjuje Simon Hvalec iz Nove KBM. V Abanki so prepričani, da do množičnih dvigov gotovine ne bo prišlo, in upajo na dogovor, v NLB pa Mojca Strojčan odgovarja, da kakih dodatnih omejitev pri dvigih z bankomatov ne bo.

Malce bolj konkretni so bili v Gorenjski banki, kjer povečanega dvigovanja gotovine ne zaznajo in ga tudi v prihodnjih dneh ne pričakujejo. "Banka je likvidna, sredstev ji ne primanjkuje, bančne vloge so pri nas povsem varne. Kdor želi do svojega denarja, ga bo dobil, gotovine ne bo manjkalo ne na bančnih okenjih, ne na bančnih avtomatih," če bo

polnili," po besedah Kederja. "Vse vloge varne in izplačane," je pojasnil direktor banke. "Vse vloge varne in izplačane," je pojasnil direktor banke. "Vse vloge varne in izplačane," je pojasnil direktor banke.

Naročniki Gorenjskega glasa so pri plačilu letne naročnine deležni 25 % popusta, pri polletnem 20 %, pri rednem mesečnem plačilu pa 10 % popusta. Vse informacije o naročnini so vam na voljo po telefonu št. 04 201 42 41 ali na e-poštnem naslovu narocnine@g-glas.si.



Na naslovnici: Pot na Vršič
Foto: Gorazd Kavčič

Zgornjesav'c

11

ZGORNJESAV'c, ISSN 1580-7991
Ustanovitelj glasila:
Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b,
4280 Kranjska Gora

Pravice izdajatelja izvaja:
Gorenjski glas, časopisno podjetje,
d. o. o., Kranj, Bleiweisova cesta 4,
4000 Kranj

Odgovorna urednica:
Marjana Ahačič, 031/352 514,
marjana.ahacic@g-glas.si

Namestnica odgovorne urednice:
Urška Peternel, 041/570-942,
urska.peternel@g-glas.si

Novinarka:
Suzana Podgoršek Kovačič
041/262 811,
suzana.kovacic@g-glas.si

Tehnični urednik: Grega Flajnik
Oblikovanje: Matjaž Švab
Lektorica: Maja Stržinar

Oglasno trženje:
Mateja Žvižaj 041/962 143,
04/201 42 48,
mateja.zvizaj@g-glas.si

Priprava za tisk:
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj

Tisk: Delo, d. o. o., Tiskarsko središče,
Dunajska 5, 1000 Ljubljana

Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o.,
Slomškovo trg 10, 2500 Maribor

Zgornjesav'c izhaja enkrat mesečno
v nakladi 19230 izvodov, prejemajo ga
vsa gospodinjstva in drugi naslovniki
občine Kranjska Gora, priložen je tudi
izvodom Gorenjskega glasa.

Naslednja številka bo izšla
v petek, 1. decembra 2017.



IZ VSEBINE

STRAN 5

Županov uvodnik

STRANI 6–8

Dnevi slovenskega
turizma

STRAN 9

Izjemna promocija
za Julijske Alpe

STRAN 10

Velika investicija v Koroni

STRANI 11, 12

Odlična sezona tudi
za Planico

STRAN 14

Klub zdravljenih
alkoholikov

STRANI 15–18

Literarna priloga

STRANI 20, 21

Sto let od rojstva Stanka
Koširja

STRAN 25

Uredili poti in dostop ter
postavili klopi

STRAN 26

Kuhali so z Almo Rekič



Novi prostori za inšpektorat in redarstvo

URŠA PETERNEL

Medobčinski inšpektorat in redarstvo (MIR) Jesenice, ki kot skupna občinska uprava pokriva tudi občino Kranjska Gora, sedež pa ima na Jesenicah, je dobil nove prostore. Iz kletnih prostorov stavbe Občine Jesenice so se preselili v sosednjo



Stavba Upravnega centra Jesenice je poleg občinske stavbe na Jesenicah.

stavbo Upravnega centra Jesenice. Gre za stavbo, v kateri delujejo Upravna enota Jesenice, izpostavi dveh inšpektoratov in pisarna Kmetijsko-gozdarskega zavoda Kranj. Inšpektorji in redarji so dobili prostore v pritličju stavbe desno od vhoda, na voljo imajo pet pisarn in en tehnični prostor.

Kot je dejal vodja MIR Jesenice Boštjan Omerzel, so v novih prostorih dobili bistveno boljše pogoje za delo sedmih zaposlenih (poleg vodje še dveh inšpektorjev in štirih redarjev). Poslovni čas in telefonske številke ostajajo enake kot doslej, dosegljivi so od ponedeljka do petka med 6. in 20. uro, telefonska številka je 04 5869 282, redarji se javijo tudi v primeru, da so na terenu, saj imajo urejeno prevezavo klica.

So pa vsako prvo sredo v mesecu med 17. in 19. uro prisotni tudi v prostorih Občine Kranjska Gora.



OBČINA KRANJSKA GORA
Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora

JAVNO NAZNANILO

**o razgrnitvi podatkov za odmero nadomestila
za uporabo zazidanega stavbnega zemljišča za leto 2018**

Na podlagi 21.a člena Zakona o lokalni in samoupravi 404. člena Zakona o davčnem postopku Občina Kranjska Gora opravlja evidenčno in analitično funkcijo in v zvezi s tem vodi Register zavezancev za odmero nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča, ki je po 22. členu Zakona o financiranju občin prihodek občine.

Na podlagi 218.c člena Zakona o graditvi objektov Občina za namene nadomestila za uporabo zazidanega stavbnega zemljišča pridobi podatke Katastra stavb. Občina obvesti lastnike stavb in delov stavb o podatkih za odmero nadomestila za uporabo zazidanega stavbnega zemljišča z javnim naznanilom.

Če se zavezanec za plačilo nadomestila za uporabo zazidanega stavbnega zemljišča s podatki občine ne strinja, mora v roku enega meseca od javnega naznanila predlagati vpis novih podatkov ali predlagati vpis sprememb podatkov Katastra stavb pri pristojni geodetski upravi v skladu s predpisi, ki urejajo evidentiranje nepremičnin. Če zavezanec za plačilo nadomestila za uporabo zazidanega stavbnega zemljišča ne predlaga vpisa novih ali spremenjenih podatkov se šteje, da so podatki Občine pravilni.

Glede na to, da se obstoječi podatki in podatki iz Katastra stavb precej razlikujejo, pozivamo občane, da podatke preverijo na sedežu Občine, soba 6, Alojz Jakelj, tel. 04 5809 810.

Pripravil:
Alojz Jakelj, dipl. org. menedž.,
višji svetovalec I

Direktorica občinske uprave
Vesna Okršlar, univ. dipl. prav.



OBČINA KRANJSKA GORA,
Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora
objavlja:

JAVNI RAZPIS

ZA ODDAJO NEPROFITNIH STANOVANJ V NAJEM

1. Trosobno stanovanje št. 1 v velikosti 79,67 m² v objektu Rateče 12a, Rateče.
2. Dvosobno stanovanje št. 6 (G) v velikosti 55,20 m² v poslovno-stanovanjski hiši, Koroška ulica 2, Kranjska Gora.

Celotno besedilo razpisa z razpisnimi pogoji je objavljeno na spletni strani Občine Kranjska Gora na naslovu: <http://obcina.kranjska-gora.si/info/javni-razpisi/oddaja-neprofitnih-stanovanj-v-najem> in na oglasni deski Občine.

Zainteresirani prosilci lahko razpisno dokumentacijo in dodatne informacije dobijo na sedežu Občine, soba 6, Alojz Jakelj, tel. 04 5809 810.

Št. 3522-2/2017-2
Datum: 23. 10. 2017

Župan
Janez Hrovat

Drage občanke, spoštovani občani

Vse hladnejša jutra nas opominjajo, da se nezadržno bliža čaroben zimski čas. V stanovanjih in bivalnih prostorih se že priležeta zvok ter toplina prasketajoče peči ali dotik toplih radiatorjev in prav kmalu bomo na cesti pričeli srečevati komunalna vozila, ki bodo s posipanjem soli in čiščenjem odpadlega listja simbolično odprla zimsko sezono. Resnično lepo urejene kraje imamo v naši občini in prav Dnevi slovenskega turizma, ki so potekali od 16. do 19. oktobra, so potrdili, da je Kranjska Gora ena najbolj turističnih in sonaravno urejenih občin v državi. Naj ob tej priložnosti čestitam Turističnemu društvu Dovje - Mojstrana, ki je, kot prejemnik priznanja za najbolj urejeno vaško jedro, slavil med mnogimi čudovitimi kraji širom naše dežele. Tako so Mojstrančani, Turizem in tudi Občina dokazali, da se tudi iz morda do nedavnega malce zaspane, vendar čudovite planinske vasice pod Triglavom da narediti zgodbo o uspehu, ki je niso prezrli niti strogi ocenjevalci Turistične zveze Slovenije. Hvala prav vsem zaslužnim za ta uspeh, krajanom, turističnim delavcem in ne nazadnje Komunalni Kranjska Gora, saj ste se vsi skupaj trudili za ta lepi dosežek.

Glavna tema Dnevov slovenskega turizma in Gostinsko-turističnega zbora je bil tudi prehod na višji cenovni nivo ponudbe v slovenskem turizmu. Prav cena in kakovost storitve sta kombinacija, ki določa najboljše in kroji vrh svetovnega turizma. Kvaliteta storitve nam žal nezadržno pada prav na račun velikega zanimanja za Slovenijo in hkrati premalo plačanega ter neustreznega kadra v turizmu. Vsi pa vemo, da prijaznosti, znanja in nasmeha v turizmu ne zmore nadomestiti niti pozlačena oprema najboljše opremljenih objektov in infrastrukture.

Po podatkih na interni borzi dela Kranjska Gora v tem trenutku potrebuje 86 delavcev vseh profilov, ki bi si lahko v naših krajih služili kruh. Prav zato naj se obrnem na starše, učitelje, mentorje v podjetjih in mladino naše občine.



Foto: Gorazd Kavčič

Poskusite verjeti v dan, ko bodo poklici, povezani s turizmom in gostinstvom, zopet cenjeni ter seveda primerno plačani, ko bo vsakomur v veselje in ponos ostati v naših krajih in se zavedati, da z delovnim mestom v turizmu ne postaneš suženj gostov ter delodajalca, ampak cenjen in upoštevan sogovornik v razvoju naše najmočnejše panoge.

V upanju, da kljub krajšim in hladnejšim dnevom ujamejo v pregovorno turobnem mesecu novembru še kakšen sončni žarek in pomežiknemo v lep poznojesenski dan, vas lepo pozdravljam. Hkrati pa zaželim, da se vsi turistični in gostinski delavci spočijete, zaužijete lepote narave in v zimo vstopite nasmejani ter polni energije, s katero boste goste prepričali, da se v našo Kranjsko Goro vračajo.

Vaš župan Jani Hrovat



Foto: Gorazd Kavčič

Cesto skozi naselje Belca obnavljajo, domačini pa bodo najbolj veseli novega pločnika.

Končno pločnik skozi Belco

Gradbinci v teh dneh intenzivno urejajo pločnik skozi naselje Belca. Projekt je sicer del obnove ceste skozi Kranjsko Goro, ki jo izvaja država. Prvi del sanacije vozlišča je bil zaključen septembra, trenutno poteka še sanacija 2,5-kilometerskega odseka na Belci, ki bo predvidoma zaključena še v tem mesecu. Skupna vrednost del je nekaj čez milijon evrov, soinvestitor izgradnje pločnika na Belci pa je Občina Kranjska Gora.

Dneve slovenskega turizma tokrat gostila Kranjska Gora

Letošnje Dneve slovenskega turizma, osrednjo strokovno prireditev na področju turizma pri nas, so sredi oktobra tokrat organizirali v Kranjski Gori.

MARJANA AHAČIČ

Na osrednji slovesnosti v Nordijskem centru Planica so ob tej priložnosti podelili najvišja priznanja za dosežke v turizmu. V akciji Moja dežela – lepa in gostoljubna, ki jo je v okviru Dnevov turizma organizirala Turistična zveza Slovenije, sta šli na Gorenjsko dve nagradi, in sicer nagrada za najlepše urejeno vaško jedro, ki je šla v Mojstrano, in nagrada za naj tematsko pot, ki jo je letos prejela Pot kulturne dediščine Žirovnica.

NAJVEČJI TURISTIČNI STROKOVNI DOGODEK

Kot je poudarila Maja Pak, direktorica Slovenske turistične organizacije, so Dnevi slovenskega turizma največji strokovni dogodek v turizmu, organizirali pa so ga v sodelovanju z glavnimi inštitucijami v slovenskem turizmu, saj je prav medsebojno povezovanje ključno za uspeh, še zlasti v turizmu.



Fedja Pobegajlo, direktor družbe Hit Alpinea / Foto: Gorazd Kavčič



Eva Štravs Podlogar, državna sekretarka na ministrstvu za gospodarstvo, minister Zdravko Počivalšek in Maja Pak, direktorica Slovenske turistične organizacije, na osrednji slovesnosti letošnjih Dnevov slovenskega turizma v Planici / Foto: Gorazd Kavčič

»Za nami sta dve leti intenzivne promocije na tujih trgih, kar med drugim rezultira tudi v rasti števila prihodov in prenočitev tujih turistov, ki presega povprečje regije in Evrope. Ključne aktivnosti v našem prihodnjem delovanju bodo usmerjene v nadgradnjo turistične organiziranosti skozi model štirih makrodestinacij, krepitev znamke I feel Slovenia, nadaljevanje pospeševanja razvoja trajnostnih inovativnih produktov višje dodane vrednosti za vse dni v letu, krepitev digitalnega komuniciranja ter nadaljnje osredotočanje na ključne trge in ciljne skupine. Vse naše aktivnosti bodo tudi v prihodnje potekale v tesnem partnerskem sodelovanju s slovenskim turističnim gospodarstvom in drugimi ključnimi partnerji slovenskega

turizma z jasnim ciljem uresničitve vizije Slovenije kot zelene butične destinacije za zahtevnega obiskovalca.«

IZJEMNA SEZONA

»Slovenski turizem ima v zadnjem obdobju lepe rezultate. Lani smo presegli mejo 11 milijonov prenočitev in letos so te številke še boljše,« je zadovoljna Maja Pak, direktorica Slovenske turistične organizacije. Od štirih makrodestinacij, ki jih opredeljuje nova strategija trajnostne rasti slovenskega turizma, beležita največ, okoli trideset odstotkov prenočitev, alpska in termalno-panonska regija. Sledi sredozemska s 25 odstotki prenočitev, okoli 15 odstotkov pa jih ustvari osrednja Slovenija. »Za nami sta dve leti inten-

zivni promocije na tujih trgih, kar rezultira med drugim tudi v rasti števila prihodov in prenočitev tujih gostov, ki presega povprečje regije in Evrope,« je še poudarila. Tako že v prvih osmih mesecih letošnjega leta beležimo blizu devet milijonov prenočitev turistov, kar je 12,5 odstotka več kot lani, od tega šest milijonov tujih (17-odstotna rast) in nekaj manj kot dva milijona domačih gostov (petodstotna rast). Skoraj 15-odstotna je bila tudi rast prihodov turistov, ki jih je bilo skupaj skoraj tri milijone in pol, od tega 2,4 milijona tujih in slab milijon domačih. Pozitivna je tudi potrošnja tujih turistov – po podatkih Banke Slovenije je priliv iz naslova izvoza potovanj v prvih sedmih mesecih letošnjega leta glede na enako obdobje lani višji za deset odstotkov.

V KRANJSKI GORI ZA PETINO VEČ NOČITEV

V Kranjski Gori v prvih osmih mesecih letošnjega leta beležijo skoraj pol milijona prenočitev, kar je 18-odstoten porast v primerjavi z enakim obdobjem lani, ko so jih v celem letu zabeležili nekaj več kot 530 tisoč, do septembra pa 416 tisoč. Tudi meseca julij in avgust sta bila nadpovprečna: julija so beležili 89 tisoč nočitev (lani 73.500), avgusta pa 111 tisoč, kar je za 16 odstotkov več kot v enakem obdobju lani. Gostje so povprečno v

destinaciji bivali 2,6 dneva, od tega domači malenkost manj (2,4 dneva) kot tuji (2,7 dneva). Kot običajno v zadnjih letih je bilo skoraj tri četrtine (72 odstotkov) vseh gostov tujcev, med katerimi s 17 odstotki prednjačijo Italijani, sledijo Nemci (deset odstotkov), Čehi (pet odstotkov) ter Nizozemci in Britanci s po petimi odstotki.

TEŽAVA JE PROMET, NE TURISTI

»Dejstvo je, da je bila letošnja sezona izjemno dobra na področju celotne Slovenije. Kar je zanimivo, je dejstvo, da število gostov raste razpršeno po vsej Sloveniji. Nova strategija razvoja turizma, ki smo jo dobili v začetku septembra, je še bolj dorekla štiri makrodestinacije in alpska Slovenija kot ena od njih je imela najvišjo stopnjo povečanja nočitev,« je na dnevih slovenskega turizma poudarila državna sekretarka, pristojna za turizem na ministrstvu za gospodarski razvoj Eva Štravs Podlogar. Na vprašanje, do kod bi še lahko povečevali število gostov, ki zlasti poleti obiščejo Slovenijo, Štravs Podlogarjeva odgovarja: »O tem, da je bilo kjerkoli že letos turistov preveč, po mojem mnenju ne moremo govoriti, je pa res, da je bila marsikje na višku sezone preslaba organizacija prometa. S problemom se je treba soočiti, poiskati predloge za spremembe in ga začeti

reševati,« je med drugim poudarila na v Planici.

POMEMBNI SO ZAPOSLENI

Srečanja se je udeležil tudi minister za gospodarski razvoj Zdravko Počivalšek, ki je tako kot številni drugi udeleženci poudaril tudi pomen vloge zaposlenih v turizmu. »Kdor zaposlene vidi zgolj kot delovno sredstvo, sploh v turizmu, ki temelji na storitvah, živi v zmoti. In ker se vse začne pri glavi, se mi zdi nujno, da začnemo več vlagati v izobraževanje, predvsem srednjega in višjega menedžmenta.« Da so zaposleni zelo pomembni, se strinja tudi direktor največjega hotelirskega podjetja v destinaciji Fedja Pobegajlo. »Naša precej velika prednost je, da imamo nastanitveni objekt, namenjen zaposlenim, ob tem krepimo sodelovanje s šolami v panogi, ki ga poleg radovljiske gostinsko-turistične šole in blejske višje strokovne širimo tudi z drugimi šolami. Odpiramo bistveno večje štipendiranje kot doslej, v višjih sezonah pa si pomagamo tudi z zaposlovanjem tujcev,« pravi Pobegajlo, direktor Hit Alpinee. Na vprašanje, ali družba velja za dobrega zaposlovalca, pa zatrdi: »To bi sicer morali vprašati zaposlene, a z določenega zornega kota to vsekakor lahko kategorično potrdim. Izboljšanje poslovanja, ki smo ga dosegli v zadnjih nekaj letih, smo v prvi vrsti izkoristili za to, da smo poravnali vse zaostale obveznosti do zaposlenih, zlasti iz naslova presežnih ur, in da smo postali vzorni plačniki našim dobaviteljem.«

DOBRA SEZONA TUDI ZA ALPINEO

Sicer je bila letošnja poletna sezona odlična tudi za hotele, ki delujejo v sklopu družbe Hit Alpinee. »Beležimo tako rast nočitev kot prihodkov, kar pomeni, da se uspešno spopadamo z usmerjeno spremembo strukture gostov. Sezone se podaljšujejo, vmesna obdobja so vedno krajša. V družbi Hit Alpinee sicer zelo uspešno sledimo svojim strateškim usmeritvam, tako še posebej pospešujemo tri tipe turizma: športni, kongresni in igralniški turizem, kje dosegamo tudi največje uspehe.«



Letošnja poletna sezona je bila tudi v Kranjski Gori sezona presežkov. / Foto: Gorazd Kavčič

Hitovci s priznanji za kakovost in uspešnost

Turistično-gostinska zbornica Slovenije je na Gostinsko-turističnem zboru, ki velja za stanovsko prireditev gostinstva in turizma z najdaljšo tradicijo v Sloveniji in so ga pripravili v okviru Dnevov slovenskega turizma, podelila priznanja za kakovost in uspešnost. Med prejemniki so tudi posamezni zaposleni Skupine Hit in Kampa Špik.

MARJANA AHAČIČ

Med prejemniki priznanj, ki so jih podelili minister Zdravko Počivalšek, predsednik Turistično-gostinske zbornice Slovenije Andrej Prebil in direktorica Turistično-gostinske zbornice Slovenije Klavdija Perger, so tudi zaposlenih iz družbe Hit Alpinea: Stevo Praštalo, receptor v hotelu Kompas, Ivica Mišič, natakar in barman v Ramada Hotel & Suites, Boštjan Kovačič, vodja kuhinje v Ramada Resortu, in animator Mirza Avdić. Posebno priznanje pa je za oživitev Kampa Špik prejela tudi družba Hit Larix.

Edina Skenderović je prejela bronasto medaljo v tekmovanju sobaric, Ivica Aleksov bron v pripravi jedi v kotličku, Bogdan Deželak bron v poznavanju slovenskih vin. Priznanja pa so prejeli še: Vozniak Liubov zlato priznanje v tekmovanju sobaric, Petra Šepic zlato in Urban Mežek bronasto priznanje v pripravi jedi v kotličku, Domen Šušteršič srebrno priznanje na tekmovanju receptorjev in Ivica Aleksov, priznanje v pripravi jedi po naročilu (Magix Box



– člani). Ob tej priložnosti je družba Hit Alpinea prevzela še mednarodni certifikat travelife, ki potrjuje trajnostne dosežke na okoljskem, socialnem in ekonomskem področju, s katerim želijo v družbi še okrepiti svojo zavezo k uresničevanju trajnostnih usmeritev, so povedali. Že pred tremi leti so hkrati z osnovno šolo, vrtcem, Dvorano Vitranc in občinsko stavbo tudi osrednji hoteli družbe prešli na ogrevanje z lesno biomaso. V sodelovanju z lokal-

nimi gostinskimi ponudniki je kot rezultat projekta mehke mobilnosti zaživel Kulinarična pot po Kranjski Gori, ki je danes eden izmed bolj uveljavljenih produktov destinacije. Družba Hit Alpinea vedno več pozornosti namenja sodelovanju z lokalnimi pridelovalci hrane in pijač, za povezave in uresničevanje skupnih projektov s partnerji na destinaciji pa skrbi Zeleni tim, ki je tudi vodil postopek pridobivanja trajnostnega certifikata travelife.

Priznanje za Wellness Špik

Radijska oddaja Dobro jutro, Slovenija in njen turistično-informativni portal sta z akcijami Naj kopališče, Naj smučišče in Naj wellness stalnica slovenskega turizma že več kot dve desetletji.

KARMEN SLUGA

V poletni sezoni se ekipa radijske oddaje Dobro jutro, Slovenija vsak teden odpravi na slovenska kopališča, kjer preveri,

kako je poskrbljeno za dobro počutje in zabavo kopalcev. Prav tako obiskujejo wellness centre. Kopalce nato povabijo h glasovanju in letos je šla nagrada tudi v kranjskogorsko občino. V kategoriji

pokritih kopališč se je na tretje mesto uvrstil Wellness Špik iz Gozda - Martuljka. Tudi pozimi ekipa oddaje Dobro jutro, Slovenija ne počiva; iz tedna v teden obiskuje slovenska smučišča, od najmanjših do srednjih in velikih. Ob obisku preveri, kakšne so razmere na progah, kako je poskrbljeno za varnost, katere so morebitne novosti, kakšne so cene smučarskih vozovnic in kako je poskrbljeno za dodatno animacijo ter zabavo tako najmlajših kot tudi starejših. Tudi pozimi boste lahko glasovali za najboljše smučišče, in sicer na spletni strani www.dj-slovenija.si.

Izjemna promocija za Julijske Alpe

Medijski velikan na področju popotniških vsebin Lonely Planet je Julijske Alpe uvrstil na visoko tretje mesto na lestvico desetih regij, ki bi jih popotniki morali obiskati v letu 2018.

MARJANA AHAČIČ

Julijske Alpe so se v knjigi Best in Travel, ki jo enkrat na leto izdajo pri Lonely Planetu, znašle takoj za Belfastom in obalo Causeway na Severnem Irskem ter Aljasko; primerjali so jih z naravo v Chamonixu v Franciji in Zermattu v Švici, vendar je slovenska različica manj znana in z manj gneče, so zapisali. Med bisere, ki so vredni obiska, so poleg Blejskega in Bohinjskega jezera nanizali še Vršič, Triglavski narodni park, Radovljico, Kranj in Kamnik, med izbrane točke, ki jih je treba videti, pa so uvrstili Loški grad, muzej čebelarstva, Linhartov trg v Radovljici in Blejski vintgar. Omenili so tudi Triglavski narodni park kot mehanizem, ki zagotavlja, da se območje ne razvija prehitro, ampak preučeno in počasi. "Nekoč primerne le za neustrašne Julijske Alpe počasi odpirajo vrata vsakemu popotniku. Naraščajoče število lokalnih ponudnikov pa združuje pulz dvigajoče pohodništvo z nadstandardnimi nastanitvami v imenitnih pastirskih kočah" so zapisali. "Na uvrstitev – tretje mesto med dese-

timi regijami, ki jih za prihodnje leto priporoča Lonely Planet – smo lahko zares zelo ponosni, predvsem zato, ker smo priznanje dobili s strani največjega založnika turističnih vodičev na svetu. Samo njihova spletna stran ima več kot 17 milijonov obiskov na mesec, več kot šest milijonov sledilcev na družbenih omrežjih ... To za nas predstavlja velikansko vzpodbudo za naprej in izjemen promocijski učinek, ki ga bomo merili od danes naprej. Julijske Alpe so se na zemljevid sveta postavile kot vrhunsko turistična destinacija, kar seveda ni nekaj, kar bi nastalo od danes na jutri, zato se ob tej priložnosti zahvaljujem vsem, ki so v to verjeli že zadnjih 25 let," je povedal Blaž Veber, direktor Turizma Kranjska Gora. "Boljše promocije si Slovenija, Julijske Alpe in Kranjska Gora enostavno ne moremo predstavljati." Lonely Planet je vodilna medijska hiša v svetu na področju potovalnega založništva in popotniških vodnikov. Od leta 1973 zagotavlja navdihujoče, a verodostojne informacije za vse vrste popotnikov. V preteklih desetletjih je izdala več kot 145 milijonov izvodov



Blaž Veber, direktor Turizma Kranjska Gora / Foto: Gorazd Kavčič

vodnikov in si zgradila zvesto skupino sledilcev po vsem svetu. Izbor za lestvico najboljših, ki jo objavijo enkrat letno, med destinacijami opravijo številni pisci, uredniki in blogerji, končno odločitev pa sprejme strokovna komisija, ki jo sestavljajo pisci in popotniški strokovnjaki pri medijski hiši Lonely Planet.

Britanci priporočajo Kranjsko Goro

Britanska pošta je že enajsto leto zapored primerjala cene in ponudbo na evropskih in severnoameriških smučiščih, Kranjska Gora pa se je letos uvrstila na vrh lestvice najcenejših evropskih smučišč. Primerjali so ceno šestdnevne smučarske vozovnice, ceno šole smučanja in izposoje opreme ter ponudbo hrane in pijače na samem smučišču. Za Kranjsko Goro so za vrednost skupka storitev izračunali 367 evrov. Na drugem mestu je Bardonecchia (Italija, 391 evrov), na tretjem mestu pa sedem let vodilno na lestvici Bansko (Bolgarija, 397 evrov). Med smučišči v Severni Ameriki so na prvo mesto uvrstili Banff (Kanada, 909 evrov).



Nekoč primerne le za neustrašne Julijske Alpe počasi odpirajo vrata vsakemu popotniku, je zapisano v utemeljitvi. / Foto: Gorazd Kavčič

V Koroni sredi velike investicije

V Koroni so poleti začeli gradnjo prizidka, s katerim bodo igralniške prostore povečali za več kot tristo kvadratnih metrov, predvsem pa bo investicija osnova za izboljšanje kakovosti obstoječega produkta.

MARJANA AHAČIČ

Z investicijo so začeli julija letos, in če bo šlo vse po načrtih, bo gradnja do konca leta že zaključena, je povedal direktor Hitovega zabaviščno-igralniškega centra Korona Tomaž Repinc. "Ko zaključimo z novogradnjo, sledi obnova obstoječe igralnice, marca začnemo še s prenovo hotela in vse skupaj zaključimo avgusta 2018. Dejansko obnavljamo celoten objekt z namenom, da dvignemo kvaliteto produkta, zato sem prepričan, da bomo po prenovi ena izmed najboljših igralnic v regiji," je optimističen Repinc. S prizidkom se igralniški prostor povečuje za približno tristo kvadratnih metrov, kar bo omogočilo povečanje števila igralnih naprav s 380 na 410. Število sob v hotelu bo sicer ostalo enako, obnovili in deloma povečali bodo 24 sob, ki jih niso obnovili leta 2015, v hotelu pa bodo na približno dvesto kvadratnih metrov uredili tudi velnes. Kljub temu, pravi Repinc, števila redno zaposlenih, ki jih je trenu-



Prizidek k igralnici bo predvidoma zgrajen do konca leta, celotna prenova pa zaključena do avgusta prihodnje leto. / Foto: Gorazd Kavčič

tno 160, ne bodo povečevali. Sicer pa so številni igralniški gostje od lani, ko je družba Hit od hčerinskega podjetja Hit Alpinea odkupila Hotel Špik v Gozdu - Martuljku, nastanjeni tam;

Korona pa jim na relaciji Gozd-Martuljek-Kranjska Gora organizira prevoz. Večina gostov sicer prihaja iz sosednje Avstrije.

Kot še pojasnjuje Repinc, je ključen konkurent kranjskogorskih igralničarjev avstrijska igralnica Velden. "Glede na to, da so ob Vrbskem jezeru na elitni lokaciji, jim pač moramo konkurirati z zelo dobrimi produkti. Od Veldna se pravzaprav še sedaj razlikujemo glede pestrosti dogajanja v igralnici, predvsem pa glede odnosa do gostov. Tako je eden od naših ciljev, da smo najbolj prijazna igralnica v tem okolju."

Sicer pa so tudi v igralnici, tako kot v kranjskogorskem turizmu nasploh, zadovoljni z letošnjimi poslovnimi rezultati. "Poslovni rezultati so zadovoljivi, prihodki naraščajo že od leta 2013, pričakujem, da bo poslovno leto 2017 zelo dobro. Tudi številke v Hotelu Špik so letos boljše kot lani, nas pa tam čaka še kar nekaj zahtevnih nalog, predvsem s prodajnega in marketinškega vidika."



Tomaž Repinc, direktor igralniško-zabavišnega centra Korona v Kranjski Gori / Foto: Gorazd Kavčič



Harlekinska polonica



Japonski dresnik

Invazivke na poti

V Slovenskem planinskem muzeju je do srede, petega novembra, na ogled razstava z naslovom Invazivke na poti. Na razstavi lahko obiskovalci spoznajo invazivne tujerodne vrste rastlin in živali, njihove poti vnosa oziroma širjenja, vplive na naravo, gospodarstvo in zdravje ljudi ter načine, kako lahko vsak posameznik prispeva k preprečevanju škode, ki jo tujerodne vrste lahko povzročijo.

MARJANA AHAČIČ

Tujerodne vrste so vrste, ki jih je človek zanesel na območje zunaj njihove naravne razširjenosti. Lahko so živali, rastline, glive ali mikroorganizmi. Njihov pojav ni vedno vzrok za zaskrbljenost, vendar lahko nekatere tujerodne vrste postanejo invazivne, kar pomeni, da imajo škodljive vplive na biotsko raznovrstnost, gospodarstvo ali zdravje ljudi. Invazivne tujerodne vrste lahko biotsko raznovrstnost ogrožajo na različne načine, in sicer s spreminjanjem habitatov, plenjenjem, tekmovanjem, prenosom bolezni, izpodrivanjem domorodnih vrst ali z genetskimi učinki zaradi križanja. Nekatere povzročajo rastlinske bolezni, druge objedajo rastline, jih drugače poškodujejo ali celo uničijo. Poleg tega imajo lahko invazivne tujerodne vrste tudi škodljive vplive na človekovo zdravje (alergije, prenos bolezni) in gospodarstvo – zmanjšan pridelek, ogrožena naravna sestava gozdov, poškodbe na infrastrukturi, škoda v vodnem okolju, višji stroški vzdrževanja zelenih površin," poja-

snjujejo na Zavodu za varstvo narave, kjer so skupaj z Zavodom Symbiosis in Zavodom za gozdove Slovenije partnerji v projektu Life Artemis – Osveščanje, usposabljanje in ukrepanje za invazivne tujerodne vrste v gozdu, katerega cilj je povečati osveščenost splošne javnosti in zasebnih lastnikov gozdov o škodi, ki jo v gozdovih povzročajo invazivne tujerodne vrste. Projekt sicer izvaja Gozdarski inštitut Slovenije.

"Problemi, ki jih povzročajo invazivne tujerodne vrste, in tveganje za njihovo razširitev se hitro povečujejo zaradi naraščajoče svetovne trgovine, transporta, turizma in velike mobilnosti ljudi. Zaradi podnebnih sprememb se k nam širijo tudi toploljubne invazivne tujerodne vrste iz Sredozemlja in ti problemi postajajo še bolj pereči, še poudarjajo in pojasnjujejo, da med namerne vnose štejejo načrtne naselitve, ko ljudje od posamezne vrste pričakujemo določeno korist (medovite vrste, lovne in ribolovne vrste, organizmi za biotično varstvo), pobeg, ko v naravo uide vrsta, ki smo jo gojili v kontroliranih pogojih, kot so gojitveni objekti, vrtovi in ribni-

ki. Takšni primeri so na primer nutrija, kanadska in orjaška zlata rozga ter račja zel pa seveda neodgovorni izpust hišnih ljubljencev, na primer želv rdečevratk in rumenovratk. Poznamo tudi nenamerne vnose, ki si lahko zgodijo s prenosom t. i. slepih potnikov v prsti in gramozu, živalski hrani, različni embalaži in prevoznih sredstvih – tako je na primer k nam prišel tigrasti komar, širjenjem vrst po novih poteh, kot so povezovalni kanali med porečji in morji, in spontanem širjenjem iz primarnih žarišč, kot se je na primer signalni rak po Dravi in Muri iz Avstrije razširil v Slovenijo.

"Ko se invazivne tujerodne vrste razširijo na novo območje, njihovega širjenja pogosto ni več mogoče ustaviti, zato je smiselno ukrepe usmeriti v preprečevanje vnosa. Naslednji pomemben ukrep pa je sistem zgodnjega obveščanja in hitrega odzivanja. Tak sistem omogoča, da spremljamo dogajanje na terenu in poskušamo zaznati nove tujerodne vrste kmalu po prihodu v naše okolje. Dokler so populacije majhne, imamo včasih še možnost, da vrste odstranimo ali pa vsaj preprečimo nadaljnje širjenje. V sistem zgodnjega obveščanja in hitrega odzivanja lahko vključimo tako profesionalce kot zainteresirane prebivalce, ki se lahko z ustreznim usposabljanjem naučijo prepoznati nove tujerodne vrste. Podatek nato v najkrajšem času sporočijo pristojni instituciji, ki se odzove skladno z vnaprej pripravljenim protokolom hitrega odzivanja. Tak sistem bomo za tujerodne vrste v gozdu vzpostavili v projektu Life Artemis, podatke o najdbi pa ljudje že lahko sporočajo v informacijski sistem Invazivke (<https://www.invazivke.si/>)."

Tudi v Planici izjemna sezona

MARJANA AHAČIČ

FOTO: **GORAZD KAVČIČ**

Zares izjemno dobro sezono letos beležijo tudi v Planici. Zlasti ob lepih koncih tedna, ko so ob številnih obiskovalcih našli tudi po tristo kolesarjev na dan. Kot je povedal vodja nordijskega centra Jure Žerjav, se mnogi se podajo na vodene ogledne centra. A tudi za druge bi bilo škoda, da svojega obiska te znamenitosti ne bi doživeli v polnosti. Zanje so pripravili tako imenovano Planiško pot, ki bo po besedah vodje Nordijskega centra Planica v gibanje spravila tudi slednje. Zanj si morajo po nasvetu Žerjava vzeti vsaj dobro uro, po koncu pa bodo polni novih doživetij in spoznanj.

PLANIŠKA POT

Planiška pot, za katero so pripravili tudi zgibanko z zemljevidom, se začne ob osrednjem objektu v Planici, ki je prva od 16 zanimivosti, označenih z informativnimi tablamami. "Obiskovalca vodi mimo tekaške proge do vznožja skakalnic, kjer se lahko s sedežnico poda do najvišje točke centra in do



Planica že dolgo ni več le zimska destinacija, odlično obiskana je tudi poleti.

vrha letalnice," opisuje Žerjav. Najvišja točka centra sega kar 1142 m nad morjem in skupaj z vrhom letalnice postaja ena najbolj priljubljenih točk poti. Tisti, ki želijo več gibanja, se lahko do vrha letalnice povzpnejo tudi po

1191 stopnicah. Oboji pa se pri informativni tabli lahko prepričajo o tem, da je Planica zibelka smučarskih poletov. Ti so se v Planici rodili leta 1936 na Bludkovki velikanki, ko je Josef Sepp Bradl prvič preskočil sto metrov. "Letalnico bratov Gorišek je Planica dobila šele dobrih trideset let kasneje. Poleg planiške pa je na svetu še pet letalnic," je zapisano na informativni tabli.



Vse poletje je bil kljub vročini za najbolj navdušene ljubitelje zimskih radosti v kletnih prostorih nordijskega centra na voljo sneg.

SPOMLADI IN JESEN SKUPINE

Kot pravi Jure Žerjav, dnevni obiskovalci, kamor ne štejejo tistih, ki pridejo na velike prireditve, večinoma v Planici preživijo uro in pol. Letos so jih našli že več kot dvesto tisoč; pričakujejo, da jih bo prihodnje leto, ko bo zgrajen še novi krak kolesarske poti iz Rateč, še precej več. Sicer pa med obiskovalci spomladi in jeseni prevladujejo skupine, ki se odločajo za vodene ogledne nordijskega centra, poleti pa individualni gostje, željni adrenalinskih doživetij. Pozimi jih v Planico vlečejo privlačni izleti v naravo in možnost za idiličen tek na smučeh. Zelo obiskana je tudi pot v Tamar.

TUDI ŠPORTNIKI PRIHAJAJO VSE LETO

Tudi športniki v Planico prihajajo vse leto. Kot pravi Jure Žerjav, je bilo lani samo na skakalnicah opravljenih več kot 14 tisoč t. i. trening enot, pri čemer je bilo le nekaj več kot 50 odstotkov vseh športnikov, ki so trenirali v Planici, iz Slovenije. "V Planico na trening vsaj enkrat letno pridejo vse najpomembnejše reprezentance pa številni klubi; tekaške proge so pozimi izjemno dobro obiskane," je povedal. Ob tem so treningi skakalcev tudi poleti posebna atrakcija, ki v Planico privede marsikaterega obiskovalca. "Če nekdo pride na obisk Planice, bo imel možnost, da na delu vidi vse največje skakalne mojstre. Med najbolj priljubljenimi to poletje sta bila Sara Takanashi in Noriaki Kasai, v tunelu pa se je s treningi starta ukvarjal tudi smučar Filip Fliasar." Kot ugotavlja Žerjav, si v letih, ko so načrtovali Nordijski center, niti največji optimisti niso upali predstavljati, da bo prenovljena Planica zaživela tako, kot je. Predvsem pa, da bo zares živela vse leto, ne le v dnevih največjih prireditev. Kljub temu ves čas snujejo načrte za prihodnost. "Seveda načeloma želimo ponudbo še razširiti," pravi Žerjav. "Čeprav ne hitimo. Idej je še veliko, za zdaj pa največ rezerv oziroma priložnosti vidimo v poletnem teku na smučeh na snegu v snežnem tunelu, v gorskem kolesarstvu, pripravi dogodkov za različne skupine, organizaciji dogodkov za podjetja (team buildingi) in podobno."



Treningi skakalcev so poleti posebna atrakcija za obiskovalce.



Lepo okrašena miza je del dobrodošlice, s katero vabljenec sporočamo, da so zaželeni in da jih čaka nepozaben dogodek. Preden pa se lotimo okrasitve mize, je pomembno, da vemo, za kakšen namen krasimo mizo, za koga mizo pripravljamo. V knjigi je opisanih 14 posebnih pogrinjkov s številnimi fotografijami, dodani pa so še jedilniki za ta namen in opisi receptov zanimivih jedi.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si. Če jo naročite po pošti, se poštnina zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.

12⁵⁰
EUR

+ poštnina

Gorenjski Glas

www.gorenjskiglas.si

PROSPOT
d.o.o. Radovljica

WWW.MAMMAMIA-MUZIKAL.SI

MAMMA MIA!

JESENICE

KINODVORANA

24. 11. OB 19:30

S PRAVOČASNIM NAKUPOM VSTOPNIC SI ZAGOTOVITE NAJBOLJŠI POGLED NA ODER!

VSTOPNICE: EVENTIM.SI, POŠTA, PETROL, OMV

PROSPOT, D.O. RADOVLIJICA, LANGŠKOV ULICA 22, RADOVLIJICA

V klubu zdravljenih alkoholikov

Društvo Krma združuje tri klube zdravljenih alkoholikov, v njih so tudi člani iz kranjskogorske občine.

"Večletno pitje me je zasvojilo v tolikšni meri, da je alkohol postal sestavni del mojega vsakdana. Sprva mi je 'pomagal' k 'boljši volji', premagovanju raznih zadreg pa tudi dviganju načete samozavesti. Postal mi je stalni spremljevalec – bil mi je opora in ščit pred vsakodnevnimi tegobami in nemalokrat edini tolažnik ..." Takole opisuje svojo zgodbo o alkoholizmu Peter (ime je izmišljeno), eden od članov jeseniškega društva Krma, pod okriljem katerega delujejo trije klubi zdravljenih alkoholikov. Peter je po večletni zlorabi alkohola našel moč in pogum in se odločil rešiti pred propadom, izgubo družine in dela. Pot ni bila lahka, pravi danes, zahtevala je veliko moči, volje, tudi krize niso bile redke, a Peter danes lahko reče, da mu je uspelo. Odločitev za zdravljenje v Begunjah mu je spremenila življenje, našel je nov smisel, v družini svoje izgubljeno mesto, v klubu zdravljenih alkoholikov pa razumevanje in oporo.

Kot je povedala strokovna delavka Kristina Koražija iz Društva za rehabilitacijo in preventivo Krma, pod okriljem društva delujejo trije klubi zdravljenih alkoholikov, in sicer Savica, Ajdna in Golica. V njih imajo ta čas okrog 45 članov, zdravljenih alkoholikov in njihovih partnerjev, dve tretjini članov je moških, tretjina žensk. Gre za večinoma starejše osebe, saj je alkoholizem bolezen, ki se razvija dolgo časa, preden se posameznik odloči za zdravljenje. "So člani, ki pravijo, da so pili trideset let, na drugi strani pa mlajši člani, ki so kar hitro začutili, da preveč pijejo in so se odločili za zdravljenje," pravi Koražijeva. A v povprečju tvegano in škodljivo pitje alkohola traja vsaj deset let, preden se posameznik odloči za zdravljenje, iz svojih dolgoletnih izkušenj pravi Koražijeva. Po njenih besedah je glavni pogoj za sprejem v skupine kluba zdravljenih alkoholikov zaključeno zdravljenje ali urejanje zasvojenosti. Večina članov je na skupine prišla po zaključenem zdravljenju odvisnosti v Psihiatrični bolnici Begunje. Pogoj za obiskovanje kluba je za zdravljenih alkoholike popolna abstinenca od alkohola, za njihove svojce pa zmerno uživanje alkohola. "Samo zdravljenje v ustanovi je šele prvi korak, ko posameznik vzpostavi abstinenco in se začne navajati na trezno življenje. Do težav pride kasneje, doma, če ni strokovne podpore. Zato je tako pomembno, da se posameznik vključi v klub ali društvo, da se na rednih tedenskih srečanjih 'spomni', zakaj mora vztrajati brez alkohola. Marsikdo namreč po dveh, treh mesecih abstinence misli, da je zdaj iz

Pomembno se je zavedati, da je pitje le simptom, način reševanja problemov, ki jih imamo v življenju. Samo stiskati zobe in biti trezen – to ni kvalitetno življenje.



Strokovna delavka društva Krma Kristina Koražija, ki že dvajset let vodi skupine kluba zdravljenih alkoholikov.

najhujšega in lahko spet spije eno pivo ... Zato so recidivi tako pogosti. Pomembno se je zavedati, da je pitje le simptom, način reševanja problemov, ki jih imamo v življenju. Samo stiskati zobe in biti trezen – to ni kvalitetno življenje. Treba je najti nov smisel, nove zadovoljitve, v naravi, hribih, teku, gledališču, s čimer jim pomagamo v društvu. S spremembo življenja se vzpostavijo tudi novi odnosi v družini, ki jo alkohol močno prizadene," poudarja Kristina Koražija.

V klubu zdravljenih alkoholikov se člani srečujejo enkrat tedensko, in sicer ob sredah, prostore imajo na Titovi 65 na Jesenicah. "Glavni namen srečanj je pomoč pri vzdrževanju abstinence in sprotno reševanje težav s pogovorom. Moč skupine je v pripadnosti, povezanosti, člani si zaupajo med seboj in tako lažje rešujejo probleme. Skupine pa vodimo strokovne delavke, poleg mene sta to še Zora Košir Zupan in Tanja Bergant. Člane usmerjamo, jim pomagamo in svetujemo." Pod okriljem društva Krma pripravljajo tudi okrogle mize, predavanja, izdajajo biltene, svoje delovanje redno predstavljajo tudi v Psihiatrični bolnišnici Begunje. Velik podarek pa v društvu dajejo tudi organiziranju prostočasnih dejavnosti, tako članom pomagajo najti nove hobije, skupaj hodijo v hribe, na izlete, tečejo, berejo knjige ... Po besedah Kristine Koražija naj bi po zdravljenju člani v klubu ostali vsaj tri leta, četudi mnogi ostanejo dlje, član z najdaljšim stažem tako v klub hodi že vsaj petnajst let. Prav takšni člani, ki novim članom pomagajo s svojim zgledom, so izredno dragoceni, tako imajo v društvu tudi skupino veteranov, v kateri se prijateljsko srečujejo nekdanji člani in se sedanjim članom pridružujejo pri različnih prostočasnih dejavnostih. Po besedah Kristine Koražija delovanje društva podpira tudi Občina Kranjska Gora.

ŠE PET ČASA V ALPSKI DOLINI

Literarna priloga glasila Zgornjesav'c

OTROŠTVO

... TO UTELEŠENJE DUHA
V KRVI ODTISNjenih občutkov
Z RASTJO ČLOVEČI ODZNOTRAJ
DO ŽUBORENJA GOVORICE
GIBOV MISLI, GNEZDENJA HOTENJ ...

SAM PO SEBI IZPOLNJUJE
VSAK TRENUTEK V NEKAJ:
ČEMUR PRAVIMO LJUBEZEN

O T R O K

**Uredniški odbor
France Voga,
Franci Koražija
in Matjaž Gracer**

SLIŠIŠ GLAS VNUČKINE DUŠE

Obliko išče,
mehkobo in trdoto
za stvaritve sna in uma,
pojočih strun dotikov
sveta s telescem.

Tako se učimo
biti in ljubiti
druge v sebi,
sebe v drugih,
dokler nas srček
vnučke ne vpraša:
KAJ JE TO!?

Sonček za goro ugaša.
Nad polje se spušča mrak:
KAJ JE TO!?

Punčki se veliki
modri očki zapirajo ...
Na nebu
je svetla noč.
Glavico položi
mamici na ramo –

KAJ JE TO?

Babičina babnica
med sladkimi sanjami
v -KALI-
kranjskogorski slaščičarni
sladko zaspi;

KAJ JE TO!?

BENJAMIN GRACER

DEKLE IZ ŠANGHAJA

ALENKA PETERNEL

14. SEPTEMBER 2007

ODHOD

Brez težav našla avion za Šanghaj ...
Še ena potrditev, da me je brez veze
strah, pa čeprav sem odpotovala prva
od petih Slovencev, sama, nevajena
potovanj.

Vse je bilo v znamenju števila 5; vhod
32 (2+3=5), sedež št. 50, 5 nas pride iz
Slovenije, pa tudi moja leta, ki so ena-
ka s številko vhoda 32 ... Skratka, na
pot me je pospremilo angelsko število.
Kasneje se je na sedež poleg mene
usedel neki poslovnež, ne da bi poz-
dravil. Po časopisu, ki ga je bral, sem
ugibala, iz katerega konca Evrope pri-
haja. Ugotovim, da je po rodu verjetno
Nemec.

Na Münchenskem letališču čakam na
vzlet. Ne vem, kako bom zdržala na
tako ozkih sedežih poleg prav nič an-
gelskega gospoda, ki je videti nekam
nemiren. Njegovo potovanje je najbrž
nujno zlo. Zame pa je nekaj tako vzne-
mirljivega, sanjskega in se sploh še
ne zavedam, kam pravzaprav grem.
(Gospod ob meni neusmiljeno žveči in
pogleduje na uro.)

15. SEPTEMBER 2007 OB 1.10

ŠE VEDNO NA AVIONU

Prebrala sem tri poglavja knjige Dekle
iz Šanghaja. Knjigo mi je lani podarila
prijateljica. Ob branju sem si iz srca
zaželela, da bi se kdaj sprehodila po
šanghajskih ulicah, ki jih pisateljica
tako živo opisuje. In ko sem jo brala
leto dni pred svojim sanjskim poto-

vanjem, sem imela občutek, da sem
bralka in pisateljica hkrati. Zdaj razu-
mem, zakaj. Bila je preroško darilo, ki
dokazuje, da se srčne želje v trenutku,
ko nanje pozabiš, uresničijo.

Smešni občutki spremljajo vonj po ve-
čerji, ki se je začel širiti po letalu, in
se pomešal med čvekanje Angležev,
Kitajcev in ostalih potnikov.

Od večurnega sedenja me boli zadnji-
ca, zato se bom kmalu sprehodila sko-
zi poplavo govoric in spečih potnikov,
kinkajočih obrazov Kitajcev. Nanje se
bom morala začeti privajati, saj bom
z njimi preživela naslednjih 45 dni.
Opazujem jih, kako prijetno se sme-
hljajo, kako jim je nasmeh kar nekako
prirojen. Nehote jih začnem primerja-
ti z nekomunikativnimi Evropejci.

Nadaljevanje na 18. strani

OBUJANJE SPOMINOV S POTI OTROŠTVA II -

IZ FIKCIJE V RESNIČNOST IN NAZAJ

6

Obe mami,
ena bolj budna od druge,
sta hkrati
planili iz postelje in si
v polsnu dopovedovali,
da imajo otroci
hude sanje ...

Potem je bilo slišati,
kako so se koraki
straž zamenjali,
žarometi ugasnili ...

Proti jutru
sta se na vasi
trudni od sovraštva
in ljubezni
napotili v spanje-

7

Vrtnično ljubeča L(j)ubečna
se je spustila med trnje Trnovelj,
da so zakraveli rdeči cvetovi
v modrini neba ...
Svet je še vedno drgetal
pred uničevalnimi sledmi strahov.

Bunkerji so poglobili
temne, počrnele,
mačje oči maščevanj ...
Dečkova usoda
se je v mreži povojnega:
biti ali ne biti
bolj in bolj pečatila
v maskirani baraki.
Tiho zlo iščoče besede,
v brneči deželi,
navznoter valujoči
čez meje države.

8

Z leseno tablico,
kamenčkom, gobico,
z napol pobrisano
tablico domače naloge
v nahrbtniku
je vsak dan
po strašljivi bližnjici
koračil čez gozd –
čez travnik ob potoku

Bežal je kot v pravljici
pred vaškimi fantalini.
Pretepli so vsakogar,
ki se je znašel
sredi njihovega
začrtanega petelinjenja.
Dokler se ni prebil
do glavne ceste,
k dvopolni šoli.

9

Dvopolna šola
je bila duša na telo?
Telo brez duše?
Duša brez telesa?
Eno v drugem?
Vsaka zase v preizkušanju
za (ne)bivanje v novih časih.
In kaj vedno ostane
od prodanih duš,
od mrtvih teles?
Mrtvi strici mu niso
imeli kaj povedati!
Morali so iti v grozi
čez sen bivanja.
Vso resničnost
zavijati v črno
fikcijo noči,
mistične groze.
S m r t ...
s poti v časih
prvih zmag
z mrtvimi junaki
pognojenega napredka,
v vsemi preizkušenimi
algoritmi ubijanja,
v pripravah iz ene
v drugo, svetnovno –
tretjo ...?

10

Iz dvopolne šole
lahko kot odrasel človek
po mili volji v polsnu
dolga leta pogosto upodobim
dva učiteljska portreta
v testni obliki:
fikcija potrjuje resničnost,
resničnost zaživi v fikciji.

1. z desne, hrbtne strani
povsem bele, skeletno
sključene starke
nad pisalno mizo,
ki se ne sme več
ozirati nazaj:
sestra heroja.

(Privid, ki bolj in bolj
postaja resničnost.)

2. z leve – naprej po cesti
stanuje učiteljska družina:

mama, oče in sin,
ki študira v Ljubljani ...
Mama je tisto leto,
ko je začelo udarjati
kladivo usode,
dečkova učiteljica.

Ponosna mama
ob dobrem možu
in pametnem sinu.
Skoraj idilična družina!

Neko soboto, po vrnitvi
iz glavnega mesta šolanja,
se je sin zvečer
pred spanjem
zgrudil ob postelji.

BENJAMIN GRACER

Zgodbe iz Namibije

V iskanju leva

FRANCE VOGA

Opoldansko puščavsko sonce neusmiljeno pripeka, toda šofer Lutz, naš vođa Tomaž in jaz sedimo v gosti senci, veter prijetno pihlja in veliko točeno pivo je dobro ohlajeno. Čakamo, da nam postrežejo skromno kosilo in se pomenkujemo.

»Boš videl! Tukaj boš prav gotovo videl leva,« mi pravi Tomaž in nadaljuje: »tudi Lutz je o tem prepričan. Že dopoldan med vožnjo so mu po telefonu sporočili, da se ne smemo oddaljiti od lodža*, ker se okrog njega potika krdele levov.«

»No, če si tako prepričan, pa staviva za sto ameriških dolarjev,« sem skeptičen jaz. Prav nič nisem verjel tega, da bi se tod okrog klatili levi.

»Ne samo jaz, tudi Lutz bo stavil. Mi je že rekel. On bo že vedel, ali so tu levi ali niso,« ni odnehal Tomaž. Potem se za hip zamisli in malo zaskrbljen reče:

»Veš kaj! Staviva rajši za namibijske dolarje!«

Očitno o levih le ni bil tako prepričan. Namibijski dolarji pa bi zaradi nižje vrednosti močno zmanjšali njegovo izgubo.

In udaril sem v roko Tomažu in Lutzu. Zakaj sto dolarjev? Toliko sem hotel pred leti dati črnskemu safari vodiču v Krugerjevemu narodnemu parku v Južnoafriški republiki, da bi nam pokazal kakšne živali. Predvsem kralja živali sem si želel videti. Odpeljal nas je namreč daleč proč od reke v suho notranjost. Beli vodič Stuart pa mi je to prepričal, češ da je on v državni službi in mora vse pokazati po dolžnosti. Tistega dne je prvi vodič ponosno razkazoval samo kup levjih iztrebkov, drugega nismo videli praktično nič. Kakšne sem napel Stuartu po kancu safarija, pa rajši ne bom navedel, sem pa seveda povedal svojim sedanjim sopotnikom.

Ob treh popoldan se nas je pet usedlo v Tojotinega terenca in odprašili smo se levom naproti. S široke makadamske ceste je terenec kmalu zavil na ozko pot, ki je vijugala po dolini proti prisekanim stožcem v daljavi. Vseokrog so ležali kot lubenice veliki vulkanski kamni in pričali o nekdanji vulkanski dejavnosti. Pokrajina temno rdečerjave barve je bila groteskna kot v kakšnem znanstvenofantastičnem filmu. Ne bi bil presenečen, če bi se za ovinkom prikazali kakšni mesojedi dinozavri. Drugačni tu že ne bi mogli preživeti.

Prihropili in primajali smo se na manjšo vzpetino, se spustili v naslednjo dolino in se ponovno vzpeli na hrib. Potem je šofer vozilo ustavil, vzel v roke daljnogled in dolgo napeto opazoval. Pod nami je bila ozka zelena dolina v koritu reke, kjer je od deževja pred enim mesecem ostalo še nekaj luž vode. Brez daljnogleda sem videl, da pravzaprav ni ničesar videti. Potem smo se le spustili v dolino. Malo smo se peljali sem in malo tja ter jo zagledali ... zebro. Stala je ob nizkem drevesu in se ni niti zmenila za nas.

»Tole zebro imajo pa privezано za turiste,« sem strokovno ugotovil in požel smeh ostalih. Malo naprej od zelene doline smo preplašili trop oriksov. Njihovi metrski ravni rogovi kakor sulice štrlijo iz glave. Niso samo prelepi na pogled, so tudi neustrašni. Še pred levom ne uidejo. Pokleknejo na tla in v napadalca uperijo svoje sulice. Rogovi so takšni, da so včasih iz njih delali kopja.

Začelo se je večeriti. Ponovno smo iz doline zapeljali na položen hrib. Nedaleč od nas je dvignila glavo ležeča hijena. Kako velika, strašna in grozljiva je ta žival, se zaveš šele, ko jo vidiš v naravi. Ni čudno, da se jim še levi umaknejo. Kar zmrazilo me je ob pogledu nanjo.

Sončni zahod smo gledali ob pogrjnjeni mizi in prigrizku na njej. Vodič nas

povpraša, ali bomo pili belo vino ali rdeče. Seveda smo popili obe. Ko je vse pospravljeno, se od nekod priklatita dva prerijska šakala in žalostno iščeta kakšno pozabljeno drobtinico. Nemo tekata okrog nas, nam pa je žal, da nismo prihranili kakšnega grižljaja zanju.

Večerja v lodžu je hrupna. Proslavljamo rojstni dan ene od sopotnic. Najbolj hrupni smo mi, ki ga pijemo že na dobro podlago. In seveda: pobrati je bilo treba denar od stave. Za konec pa so nam tako kot povsod po lodžih zapeli in zaplesali zaposleni: dekleta iz strežbe in kuhinje ter fantje, ki skrbijo za razna opravila in varnost. Uživamo v njihovem petju in plesu in se smejimo, če ga kdo zavozi in mu je strašno nerodno. Pa kaj bi to, saj niso profesionalci. Važno je le, da so iskreno prijazni do nas.

Naslednjega dne po zajtrku pred recepcijo gledam, kako nakladajo naše kovčke na avtobus, kar me nekdo od naših pocuka za roko in mi pomigne. Stopim za njim v recepcijo. Pokaže mi veliko tablo na zidu. Na njej v angleščini piše Včeraj je bilo v okolici lodža videno: 12 hijen, 5 levov, 8 slonov, 10 žiraf + 1 leopard. Preverim, ali je datum pravi. Je pravi! Očitno smo vse te živali videli prejšnji dan mi na safariju, drugih pač ni bilo. Še dobro, da sem denar od stav že pobral, se skoraj nasmehnem. Pa moram prostor pred tablo prepustiti pravkar prispelim turistom. Kar poskakujejo od veselja, kaj vse bodo videli tega dne.

*Lodž (lodge) je prenočišče za turiste z glavno stavbo, v kateri so recepcija, restavracija, bar in trgovina s spominki ter hišicami za goste. Vsak lodž je zgrajen v svojem stilu in ima poleg odlične opremljenosti tudi odlično kulinariko.

Nadaljevanje s 15. strani

Eden že celo večnost sedi ob meni, zre v časopis in ne spregovori niti besede. Hudomušno razmišljam, da sem trenutno brez moškega, brez ljubimca. Le kako bi bilo, če bi si izbrala enega izmed Kitajcev. Pošteno bi se morala potruditi, da bi ga spoznala v množici in ga ne bi zamenjala za koga drugega. Vsi so si tako podobni.

Aha, večerja. Mar ni ob dveh ponoči nezdravo jesti? Pa tudi turbulenca v kombinaciji z večerjo je vse prej kot prijetna.

Po večerji, ki je komajda spominjala na nekakšno kitajsko omako, sem si naredila slušalke in se prepustila pesmi radijske postaje 5. Zazvenela je pesem Beautiful guy, kar se niti slučajno ne ujema z dolgočasnim gospodom ob meni ...

14.00 po kitajskem času. Prihajam ... Izgubila sem občutek za čas. Popolnoma. Drug čas – drug svet. Upam, da me bodo na šanghajskem letališču res pričakali s kakšno tablo, na kateri bo moje ime.

Medtem ko gledam še zadnjo preprogo oblakov, skozi katere se bomo kmalu spustili v mesto, si skušam ustvariti sliko, ki je skrita pod njimi ... Pristajamo. Vauuu! Čisto drug svet, ki je od zgoraj videti podoben našemu, le barve njivic in travnikov so nekoliko drugačne. Noro ...

Pristajamo. 28 °C. Vidim široko reko v barvi bele kave, prav take, kot jo pije Barbara iz Podkorena. Ceste v obliki cvetov, rondoji, speljani v obliki metulja ... Že od zgoraj je moč čutiti, da se spuščam kot pajek v svet, kjer imajo ljudje prirojen občutek za umetnost.

16. SEPTEMBER 2007

DOTIK NOVE DEŽELE

Šanghaj je čudovito mesto. Ko sem se včeraj zvečer sprehodila po njegovih razsvetljenih ulicah, sem se počutila varno in lepo sprejeto. Vse okoli mene je bilo tako raznoliko pisano, da bi se bilo težko izgubiti. Čeprav me imajo ljudje za bolj zasanjano bitje, sem se s

svojo zasanjanostjo brez težav sprehajala po prav takšnem mestu.

Presenetil me je gospod, ki je na eni od ploščadi hodil ritensko, sem ter tja. V hotelu so mi povedali, da so to neke vrste razgibalne vaje za starejše ljudi. Spala sem odlično. Kot da ne bi bilo v meni nobenega strahu pred prebujanjem v tujem mestu, sem pogledala v nebo, ne da bi pričakovala na njem modrino iz mojega kraja. Prebujena na postelji hotela Tong Mao s štiriimi zvezdicami razmišljam o bivanju na Kitajskem. In to v mestu, o katerem sem lani le brala in si nisem upala misliti, da se bom čez eno leto prebudila prav v njem. V neko tenkočutno jutro opisanih ulic iz knjige, v kateri sem lani ob istem času zaznavala mešanico vonjev in začutila celo vetrič.

In zdaj sem tu ...

17. SEPTEMBER 2007

PRVI ŠOLSKI DAN

Moram povedati, da sem na Kitajsko prispela zato, da bom nekaj sto Kitajcev iz srednjih šol učila poslikave obraza. Kasneje nam bodo njihova znanja v pomoč pri uresničitvi največjega klovnovskega festivala na svetu Kimtom. Trajal bo en mesec, do takrat pa moramo usposobiti tristo novih poslikovalcev, da nam bodo v pomoč. V Slovensko ekipo me je povabil klovni in svetovno znan umetnik oblikovanja balonov Niko. Za to mu bom hvaležna do konca življenja!

Z Anette, s katero sva skupaj učili, sva se tistega jutra odpravili na srednjo šolo za akupunkturo. V učilnici naju je čakalo več kot sto učencev. Število naju je malce šokiralo, vendar sva se hitro znašli.

Učiti Kitajce (imeli sva seveda svojega prevajalca) je zelo zanimivo. Tako drugačni so in v hipu se razveselijo vsake nove poteze, ki jo osvojijo.

Dan je bil zelo natrpan in od prijetne utrujenosti bom kmalu zaspala. Jutri nas čaka parada, baje bom oblečena v klovna.

Želim vstati bolj zgodaj in v objektiv ujeti še malo šanghajskega jutra.

18. SEPTEMBER 2007 OB 23.00

OBISK VROČE KOPELI

Ker se dnevi na Kitajskem tako hitro odvijajo, danes še nisem utegnila napisati niti besede. Zgodilo se je toliko stvari. Pri zajtrku, kjer se nikoli ne morem upreti kitajskim rezancem, sem izvedela, da prihaja tajfun Whipa. Zato je današnja parada odpovedana. Počasi se navajam, da pri Kitajcih nič ne drži. Tudi, če rečejo ja, to še ne pomeni, da kmalu ne bodo rekli ne.

Po večerji je bila cesta pred hotelom poplavljenjena z reko v barvah bele kave, zato smo se z dekleti odločile, da namesto v mesto odidemo v hotelski spa.

Tega, da skoraj nihče od zaposlenih ne govori angleško, pač pa le kitajsko, ne bom poudarjala. Kar je pripeljalo do številnih nesporazumov med nami. Doživele smo, da so nam tam zaposlene Kitajke hotele sleči kopalke, preden so nas pospremile v vročo kopalnico. Ena bi jih kar strgala z Nataly, svetovno znane klovnesse. Tako nam seveda ni preostalo drugega, kot da smo se pred kolegicami slekle in se brž same potopile v vročo kopalnico.

Ko smo že mislile, da je vseh presenečenj konec, saj so kitajska dekleta ves čas hodila za nami, nam nosila natičke in brisače, so nam ob odhodu iz bazena pripravila nova presenečenja: Najprej so nas vsako posebej osušile z brisačo. Po sušenju so naša telesa oblekle v nekakšno spodnje perilo, podobno maskam, ki jih nekateri kuharji nosijo v hotelu. Za posladek pa so nas seveda spoštljivo in hihitajočih obrazov oblekle v pižamo s havajskim vzorcem. Potem pa so nas na vsak način želele še stehati ...

So nas hotele imeti umite in lepe, skrbno stehane za na izložbeno polico?

Se nadaljuje

Lavtižarjevi dnevi

Prvi teden v novembru v Ljudskem domu organizirajo že dvajsete Lavtižarjeve dneve, ki tudi tokrat prinašajo pester kulturni program.

MARJANA AHAČIČ

V tem tednu se pod okriljem KPD Josip Lavtižar odvijajo jubilejni, dvajseti Lavtižarjevi dnevi. Organizatorji so v dvorani Ljudskega doma v Kranjski Gori tudi tokrat pripravili zanimiv kulturni program. V četrtek so gostili Tomaža Humarja mlajšega, danes ob 19.30 v Ljudski dom prihaja hrvaška smučarska legenda Ivica Kostelič, ki je Grenlandijo in Islandijo prečkal s smučmi, jutri zvečer pa nastopa izvrstna vokalna skupina Il divji. Na zadnji, nedeljski večer je na sporedu komedija Peep show v izvedbi Gledališča Toneta Čufarja Jesenice. Tudi tokrat so gostitelji v svoj program vključili predstavo za najmlajše: jutri, v soboto, bo ob 16. uri zanje nastopil Kulturni zavod Kult s predstavo Tinko Polovinko.

Odpravili so se na izlet

Športno društvo Varpa je pripravilo enodneveni izlet v Prlekijo.

MARJANA AHAČIČ

Na izlet so povabili sekcijo balinarjev, veterane domačega gasilskega društva ter druge občane in občanke. Kot je povedal predsednik društva Bogdan Oman, so se izletniki vso pot prijetno počutili. Osrednji cilj popotovanja je bil po postanku na turistični kmetiji slikoviti Ormož, kjer so se sprehodili skozi mesto do gradu in spoznali njegovo bogato zgodovino. Od tam so se odpravili do Jeruzalema, bisera Prlekije, ki s svojim svetim imenom, energetskimi silnicami, vinsko cesto, kjer uspevajo vrhunška bela vina, prekrasnimi razglednimi točkami in romarsko cerkvico upravičeno nosi ime nebeški kraj, opisuje Oman. Od tam so se izletniki peljali še v Veliko Nedeljo, kjer so pot zaključili z večerjo ob harmoniki. "Domov smo prispeli zadovoljni z lepo preživelimi soboto in v upanju, da bo izlet mogoče organizirati tudi naslednje leto," je še poudaril Bogdan Oman.





Novi
Dacia Sandero
Ničesar preveč.

že za
3 € / dan
+
4 zimske pnevmatike**

www.dacia.si



ASP
www.asp.si

Jesenice, Finžgarjeva 2, Tel.: 04/58 33 330
Lesce, Hraška cesta 25, Tel.: 04/53 53 450

*Večja od telesa preko Dacia Financiranja. Več informacij o ponudbi pogojih telesa in informacijah finančnega zavezanca, si je lahko pridobil na spletni strani www.dacia.si.
**Brezplačni paket 4 zimske pnevmatike padejo Dacia v skupnem računu zbirati iz vsakega avtomobila ali lastnega avtomobila. Dacia Financiranje je pogodba za preoblikovanje posla s splošnimi pogoji.

Poraba pri mešanem ciklu: 3,5-6,2 l/100 km. Emisije CO₂: 90-117 g/km. Emisija stroškov EURO 5c in EURO 6b: Emisija NOx: 0,0383-0,0393 g/km. Emisija trdnih delcev: 0-0,00001 g/km. Število delcev (x10⁻⁶ g/0-0,01). Ogledni diskusij (CO₂) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanega zraka. Prispevajo tudi k razmnožitvi ozonarnih koncentracij pri prevozu avtomobila. Več informacij o ponudbi, telesa in pogojih telesa je na voljo na www.dacia.si.

Sto let od rojstva Stanka Koširja

Stanko Košir je bil neutruden zapisovalec domačega narečja in zbiratelj ljudskega izročila Srednjega Vrha in Gozda - Martuljka. V kranjskogorski knjižnici je na panojih na ogled razstava o njegovem življenju in delu.

MARJANA AHAČIČ

Letos mineva natanko sto let od rojstva Stanka Koširja, neutrudnega zapisovalca domačega narečja in zbiratelja ljudskega izročila iz Gozda - Martuljka. Rodil se je 3. maja 1917, umrl pa pred tremi leti, oktobra leta 2014. Ob tej priložnosti so v knjižnici v Kranjski Gori pripravili razstavo, ki predstavlja njegovo življenje in delo.

"Stanko Košir je večino življenja preživel v rojstnih Rutah. Vmes je služboval po različnih krajih, vedno pa se je vračal domov. Po poklicu je bil izučeni tesar, a se je po pridobitvi poklica in služenju vojaščine zaposlil na železnici. Pridobil si je srednješolsko izobrazbo in postal računovodja. Zamenjal je nekaj služb, bil nekaj let vodja davčne uprave Občine Jesenice, upokojitev pa dočakal na zavarovalnici. Po upokojitvi se je nekaj časa ukvarjal z izdelovanjem miniaturnih spominkov iz lesa, leta 1994 pa je začel pisati," je Stanka Koširja na slovesnosti ob odprtju razstave 12. oktobra predstavila Nataša Kokošinek iz Občinske knjižnice Jesenice, v okviru katere sodi tudi kranjskogorska knjižnica.

RUTARŠKA POMNENJA

Prve knjige je napisal na roke in jih nato dal pretipkati, kasneje je kupil pisalni stroj, pri 82 pa prvi računalnik. Izdal je 15 knjig o domačem kraju. V njih so anekdote in misli prednikov, zapisi o oblačenju, kulinariki, prehranjevanju, vzgoji otrok nekdanj itd. V prvi knjigi, za naslovom Rutarška pomnjenja, je strnil kroniko obeh vasi. Drugo, Pod Pečkami, kjer sem odrasčal, je zapisal v narečju in dodal prevod v



Dr. Rozina Švent na odprtju razstave o Stanku Koširju



Stanko Košir (1917–2014), prvi častni občan Kranjske Gore / Foto: Gorazd Kavčič

knjižno slovenščino. Leta 1997 je pripravil prvi slovar rutarškega in srenškega govora, v katerem je zbral več kot osem tisoč besed. ... Skupaj je objavil tri slovarje, v katerih so besede zbrane po abecednem redu in besednih vrstah. Ker je imel odličen posluš in čut za jezik, jim je sam dodal naglase. Njegova knjiga Slovar stare kranjskogorske, martuljske in srenške govornice je sinteza prejšnjih dveh slovarjev in z dopolnitvami zajema več kot devet tisoč narečnih besed. B'sednjak stare barovšče, rutaršče in srenšče špraše je njegova zadnja knjiga; izšla je leta 2013. Večino knjig je izdal v samozaložbi; na razstavi so jih predstavili na treh panojih glede na obravnavano temo: knjige o Rutah, knjige v narečju in knjige z etnološko tematiko.

UŽIVAL TUDI V OBLIKOVANJU LESA

Za delo na področju zbiranja ljudskega izročila Gozda - Martuljka in Srednjega Vrha ter skrbi za ohranitev domačega narečja je Slovensko etnološko društvo Stanku Koširju leta 2012 podelilo stanovsko priznanje Murkovo listino. Z neutrudnim delom na področju ohranjanja kulturne dediščine je prispeval dragocene podatke za nadaljnjo strokovno obdelavo, je zapisano v obrazložitvi.

Ko se je s polno delovno dobo v sedemdesetih letih upokojil, se je za dodaten zaslužek lotil oblikovanja lesa, spominkov, ki so jih prodajali na Vršiču, za svojo dušo pa še korenin. Veselje do obdelovanja lesa ga je napeljalo, da je izdelal miniaturne orodja in naprav za predelavo volne in lanu. Miniature v merilu 1 : 5 je izdeloval kos za kosom, kakor so mu v roke prihajali izvorni predmeti. Najprej jih je razstavljal doma,

kasneje v Kosovi graščini na Jesenicah in nato v Liznjekovi domačiji v Kranjski Gori. Od tam so jih leta 2001, ker so potrebovali prostor za Vandotovo sobo, premestili v kranjskogorsko osnovno šolo, kasneje pa leta 2006 v Gorenjski muzej. Od lani so spet na ogled v Liznjekovi hiši.

STAKO KOŠIR OSTAJA VZOR

Kot pravi dr. Rozina Švent, avtorica dela besedil za razstavo, Stanku Koširju sicer ni bilo usojeno, da bi dočakal okrogli jubilej, 100. obletnico rojstva, a za njim so ostale njegove knjige, ki pripovedujejo zgodbe iz nekdanih dni. "Zapustil nam je tudi nekaj zvočnih posnetkov, ki ohranjajo rutarsko govorico. In samo v teh treh letih, odkar se je fizično poslovil od nas, se je marsikaj spremenilo – žal na slabše. Iz vasi je skorajda izginil star rutarški dialekt, izginjajo stare kamnite hiše; prav letos so podrli še zadnje ostanke Stankove rojstne hiše in jo zravnali z zemljo. Nekdanji tihi raj pod Martuljkovo skupino se je spremenil v hrupno zabavišče." Stanko Košir pa nam ostaja tudi za vzor, kako se je treba boriti s tegobami vsakdanjega življenja, z boleznijo in usihanjem življenjskih moči, še dodaja. "Bil je skromen človek, brez visoke izobrazbe, a se je zavedal pomena dela, ki ga je opravljal zlasti v času, ko se je upokojil. Staro ne sme izginiti v pozabo! Treba je skrbeti za našo kulturno dediščino in o njej pisati in se pogovarjati ... Bil je neusahljiv vir raznih pripovedi in mednje je pogosto pridal še košček



Nekaj njegovih miniatur je na ogled v Liznjekovi domačiji.

svoje starčevske modrosti. Njegovo življenjsko vodilo je bilo: skozi življenje je treba stopati pokončno, vztrajno, z odprtimi očmi in pozorno poslušati – svoje srce, naravo okoli sebe."

Razstavo so pripravile Nataša Kokošinek (Občinska knjižnica Jesenice), Zdenka Torkar Tahir (Gornjesavski muzej Jesenice), Tatjana Dolžan Eržen (Gorenjski muzej Kranj) in dr. Rozina Švent, Rutarjanka in upokojena vodja Zbirke tiskov Slovencev zunaj Republike Slovenije v NUK, ki je soblikovala besedila.



Tradicija izdelovanja suhih mesnin bogati našo kulinarčno ponudbo. Knjiga je namenjena vsem, ki želijo obogatiti svoja praktična znanja o pripravi mesa ter izdelovanju klobas, salam in želodcev.

Cena knjige je

16
EUR

* poština

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.
Če jo naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.

www.gorenjskiglas.si **Gorenjski Glas**



Slastne domače jedi so tokrat pripravljene v sodobnejši podobi – ponujene so v skledi ali skledici, da jih lahko jemo le z žličo ali vilicami. Avtorica, znana po blagovni znamki Jagababa, je mojstrica domače kuhe, njena najpomembnejša vodila pa so: sveže, lokalno, sezonsko. V knjigi so zbrani raznovrstni recepti: bogate solate, enolončnice, krepke juhe, golaž s prilogami, testeninske sestavljenke, jedi s polento, ješprenjem, pa tudi nekaj sladici.

88 strani, 170 x 235 mm, trda vezava

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.
Če jo naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.

19 EUR
* poština

www.gorenjskiglas.si **Gorenjski Glas**

Spomin na Janija še živi

V Zdravstvenem domu Jesenice že osemnajst let prirejajo pohod na Okrešelj v spomin na ponesrečene gorske reševalce, med katerimi je bil tudi kranjskogorski zdravnik Jani Kokalj.

KARMEN SLUGA

Zaposleni v Zdravstvenem domu Jesenice so se konec septembra odpravili na Okrešelj, kjer so se ob rednem usposabljanju 10. junija 1997 ponesrečili gorski reševalci, med katerimi je bil tudi kranjskogorski zdravnik Jani Kokalj. Poleg njega so na Okrešlju življenje izgubili še Mitja Brajnik, Luka Karničar, Rado Markič in Boris Mlekuž. Kot je povedal Samo Cuznar iz Zdravstvenega doma Jesenice, že 18 let prirejajo pohod v spomin na pokojne. Vsako leto izberejo eno lažjo in eno težjo pot do Okrešlja, tako da se udele-



Tudi letos so se zaposleni v jeseniškem zdravstvenem domu odpravili na spominski pohod na Okrešelj.

ženci glede na telesno pripravljenost lahko odločijo, katero bodo izbrali. Pri spominskem obeležju pripravijo slovesnost ter položijo vence in prižgejo sveče. »Posebej bi se rad zahvalil vsem, ki podpirajo projekt. To je najprej direktor Zdravstvenega doma Jesenice Saša Letonja, ki pomaga pri izvedbi in se tudi udeležuje pohodov. Letos pa gre posebna zahvala še Triglavskim zvonovom, ki so z občutenim petjem poskrbeli za izjemno obeležitev 20.

obletnice nesreče,« je poudaril Samo Cuznar, ki se dobro spominja Janija Kokalja. »Bil je najprej dober prijatelj, nato šele sodelavec. V Zgornjesavski dolini je vsem pacientom postal tudi prijatelj. Kadar koli ga je kdor koli poklical, se je brez oklevanja odzval. Podnevi, ponoči, za praznike. Mi tega ne bomo pozabili, ampak bomo pohod prirejali še naprej. Spomin na Janija in druge ponesrečene, ljudi z veliko začetnico, namreč ne sme zbledeti.«

Aktivnosti v mesecu preventive

MARJANA AHAČIČ

Tako kot že vsa leta doslej, bo tudi letos LAS (Lokalna akcijska skupina za preprečevanje odvisnosti) Občine Kranjska Gora v sodelovanju z obema osnovnima šolama, pripravil vrsto različnih dejavnosti. Aktivnosti za predšolske otroke organizirajo po v vrtcih, za osnovnošolce v osnovnih šolah, za starše pa pripravljajo zanimiva predavanja oziroma srečanja. Prvo predavanje bo že v sredo, 8. novembra, ob 17. uri v prostorih OŠ Josipa Vandota Kranjska Gora. Nikolaja Munih z Zavoda za spodbujanje komunikacije bo za starše pripravila predavanje z

naslovom Sobivanje z neprilagojenimi učenci in sodelovanje z »napornimi« starši. Drugo predavanje za starše bo v Ljudskem domu 24. novembra ob 17. uri. O mladih v zvezi s problematiko novih drog bo za starše, učitelje in občane predaval priznani strokovnjak na tem področju dr. Andrej Kastelic. Sicer pa bo LAS tudi letos za učence osmih in devetih razredov osnovne šole organiziral zabavo pod sloganom: Znam se zabavati tudi brez. Vse občane pa v soboto, 11. novembra, od 9. ure dalje vabijo na kopanje v bazen Hotela Larix v Kranjsko Goro. Vse aktivnosti so za udeležence brezplačne, saj jih financira Občina Kranjska Gora.



Mojstrančanke na državno tekmovanje

KARMEN SLUGA

V Šenčurju je bilo oktobra regijsko gasilsko tekmovanje za mladino. Pomerilo se je 78 ekip v kategorijah pionirk in pionirjev ter mladink in mladincev. Preizkusili so se v mokri vaji s hidrantom, vaji z vedrovko, štafeti, razvrščanju in teoriji. Tudi kranjsko-gorska občina je imela svoje predstavnike. Pri pionirjih je bila ekipa PGD Podkoren šesta, ekipa PDG Mojstrana je zasedla 16. mesto, PGD Dovje pa 26. mesto. Pionirke z Dovjega so se uvrstile na 15. mesto. Pri mladincih je bila ekipa PGD Kranjska Gora dvajseta, mladinke PGD Dovje pa so bile pete.

Članske in veteranske ekipe so se letos na regijskem tekmovanju pomerile v Naklem. Prišlo je kar 109 desetini iz vse Gorenjske. Pri članih A je ekipa PGD Mojstrana zasedla 12. mesto, PGD Dovje pa 20. mesto. Članice A z Dov-



Starejše gasilke PGD Mojstrana

jega so bile petnajste, člani B iz Mojstrane sedmi, članice B z Dovjega pa trinajste. Pri starejših gasilcih so bili Mojstrančani peti, pri starejših gasilkah članice PGD Mojstrana odlične

tretje, članice PGD Dovje pa devete. Mojstranske starejše gasilke so se s tem lepim uspehom uvrstile tudi na državno tekmovanje, ki bo junija prihodnje leto.



Milena Miklavčič

Ogenj, rit in kače niso za igrače

2. del

461 strani
155 x 220 mm
mehka vezava

30 EUR
+ poština

Uspesnica Ogenj, rit in kače niso za igrače je zabeležila več kot enajst tisoč prodanih izvodov, tri leta zapored kraljuje na prvem mestu po branosti v slovenskih knjižnicah, predstavljena pa je bila na več kot osemstotih literarno-pogovornih dogodkih. Sedaj je izšel drugi del knjige Ogenj, rit in kače niso za igrače – Babice, hčere, vnukinje. Tako kot prvo tudi to odlikujejo objektivnost, primeren besedni zaklad in spoštljiv odnos do pripovedovalca. Avtorica želi biti le zapisovalka slišanih zgodb in nič drugega.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si. Če jo naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.

Gorenjski Glas



Lešnikove sveče, sladkorne palčke, božična rulada, brusnični mafini, zimski kolački, božični ocvrтки, sadni zavitki, novoletna torta ... Se vam že cedijo sline? To je samo nekaj naslovov okusnih receptov, ki jih najdete v knjigi.

Knjiga vsebuje obilo ilustriranih receptov z enostavnimi navodili za slastne in nepozabne slaščice. Recepti so napisani tako, da lahko otrok sledi opisanim korakom priprave in sam ali ob pomoči staršev ustvari pravo slašičarsko mojstrovino. Priprava prazničnih slaščic še nikoli ni bila tako zabavna!

96 strani, 203 x 203 mm, samostoječi format knjige

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si. Če jo naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.

6⁹⁹ EUR
* poština

Gorenjski Glas

www.gorenjskiglas.si

Žičničarji pripravljani na zimo

Če bo vreme žičničarjem naklonjeno, bodo zimsko sezono začeli že zadnji petek v novembru. V tem, počitniškem tednu bodo obratovali vsak dan.

MARJANA AHAČIČ, FOTO: **GORA ZD KAVČIČ**

Kranjskogorski žičničarji so z mislimi že v bližajoči se zimski sezoni. "Priprave na zimsko sezono potekajo nemoteno, vsa večja gradbena in vzdrževalna dela so opravljena, nekaj remontov na sedežnicah in vlečnicah še poteka. Verjamemo,



Gorenjski Glas

Srčno napisana zgodba iz domačih krajev

Literarni prvenec Marijana Peternelja

244 STRANI, MEHKA VEZAVA, CENA 15 EVROV.

Knjigo prodajamo na Gorenjskem glasu, Bleiweisova 4 v Kranju. Za dostavo po pošti jo naročite po telefonu: 04/201 42 41 ali na elektronski naslov: narocnine@g-glas.si; poštnina se zaračunava po ceniku Pošte Slovenije.

Želimo vam prijetno branje



Med jesenskimi počitnicami je obiskovalcem Kranjske Gore na voljo še obilo aktivnosti, ki jih zagotavljajo žičničarji.

da nam bo vse to uspelo urediti že v prvem delu novembra, potem pa smo vsi pripravljani na zimsko turistično sezono, ki bi jo radi začeli v petek, 24. novembra. Smučarske vozovnice so že v prodaji," je povedala Klavdija Gomboc in dodala, da si seveda želijo mrzle, z naravnim snegom bogate zime.

Alpska vasica okusov

V okviru Gostinsko-turističnega zbora kot dela Dnevor slovenskega turizma sredi oktobra so v centru Kranjske Gore postavili tako imenovano Alpsko vasico okusov. Obiskovalci so bili navdušeni nad sodobno pripravljenimi domačimi jedmi, ki so jih ponujali gostinski ponudniki iz občine Kranjska Gora, združeni v Ta male kamenčke: Restavracija Kotnik, Hotel Lipa, gostilna Pri Martinu, Brunarica Kosobrin, Hotel Rute in okrepčevalnica Lačni Kekec.



Obiskovalci so bili navdušeni nad ponudbo domačih gostincev.

Uredili poti in dostop ter postavili klopci

Komunala Kranjska Gora je to jesen v okviru rednih vzdrževalnih del poskrbela za kar nekaj novosti: uredili so sprehajalno pot v Mojstrani, stare klopci nadomestili z novimi in zaključili projekt urejanja dostopa do pokopališča v Kranjski Gori.

MARJANA AHAČIČ

FOTO: **GORAZD KAVČIČ**

Javno podjetje Komunala Kranjska Gora je v sklopu rednega vzdrževanja to jesen opravila precej dela, med investicijami, ki so se jih občani najbolj razveselili, pa direktor podjetja Blaž Knific posebej omenja tri: ureditev pešpoti v Mojstrani, zaključek investicije v urejanje okolice kranjskogorskega pokopališča, kjer so uredili nov dostop, ter postavitev novih klopci v Mojstrani.

Oktobra so tako zaključili izgradnjo pešpoti po nekdanji železniški progi v Mojstrani. Pot, ki je dolga šeststo metrov, povezuje Požgancov most s kolezarsko cesto Jesenice–Kranjska Gora, pešci so zdaj bistveno varnejši. Namenjena je sprehajalcem – tako domačinom kot obiskovalcem Mojstrane.

Obojim so namenjene tudi nove klopci, ki so jih postavili v Mojstrani na točkah, kjer so razgledi na bližnje vršace najlepši. "Nadaljujemo s sklopom zamenjave urbane opreme po občini Kranjska Gora, predvsem na podlagi dobrega odziva uporabnikov, ki so jim nove klopci, izdelane v kombinaciji macesna in betona, všeč," je povedal direktor ko-



Novi klopci so nameščeni na mesta, od koder se ponuja najboljši razgled na okolico.

munalnega podjetja Blaž Knific. "Z menjavo starih klopci z novimi, ki so med občani priljubljene, bomo nadaljevali, naše vodilo pri tem pa je, da se prebivalci v svojem kraju dobro počutijo."

Tretji od pomembnejših projektov pa je zaključek drugega dela investicije v urejanje pokopališča v Kranjski Gori. "Dokončno smo uredili in asfaltirali dostop od poslovnih vežic od pokopališča. Po novem pogrebni spre-

vodu tako ne bom več treba po lokalni cesti, ampak po urejeni, asfaltirani poti na vzhodni strani kompleksa," je povedal Knific. "Z ureditvijo smo pridobili tudi trideset dodatnih parkirnih mest, tako da je zdaj na pokopališkem parkirišču prostora za sto avtomobilov," je še pojasnil. "Ob tem se zahvaljujem Črtomirju Kosmaču, ki je bil vodja projekta sanacije in izvedbe del."



Na novo urejeni dostop na vzhodni strani pokopališkega kompleksa v Kranjski Gori



Sprehajalno pot bodo z veseljem uporabljali tako domačini kot obiskovalci Mojstrane.

Kuhali so z Almo Rekič

Stanovalci doma Viharnik so si prejšnjo sredo pripravili prav posebno kosilo: piščančjo obaro in okusno jabolčno pito so skuhali skupaj s priljubljeno mojstrico kuhanja Almo Rekič.

MARJANA AHAČIČ

"V programu delovne terapije imamo gospodinjske aktivnosti, kar pomeni, da stanovalce vključujemo in spodbujamo, da tudi v domu počnejo vse tisto, kar so nekoč počeli doma. Radi se vključujejo, delajo po svojih zmožnostih in prav med delom se je porodila ideja, da medse povabimo Almo Rekič, ki so jo naši stanovalci navdušeno spremljali v oddaji MasterChef," je idejo o kuhanju s priljubljeno televizijsko kuharsko zvezdo Alm Rekič pojasnila Elvira Čatak, vodja delovne terapije v Viharniku. "Počaščeni smo, da se je takoj odzvala našemu vabilu, tudi termina ni bilo težko uskladiti: mi smo zelo fleksibilni, gospa Rekič pa tudi. Na obisk smo se dobro pripravili, se o tem veliko pogovarjali, malce smo bili na koncu res vznemirjeni ob pomembnem dogodku, zdaj pa samo še uživamo," je povedala – tudi sama s predpasnikom, zavezanim okoli pasu.

Alma Rekič je tudi v Viharnik prišla v svojem stilu: s širokim nasmeškom na obrazu, polna pozitivne energije in takoj pripravljena na delo, ki ga je spremljal živahen klepet s tokratnimi sodelavci. "Bila sem že v Domu dr. Franceta Bergelja, zadnjič tudi na Osnovni šoli Poldeta Stražišarja na Jesenicah in se obakrat imela neizmerno lepo, tako da sem z veseljem prišla tudi v Kranjsko Goro. Vedno se rade volje odzovem na takšna povabila," je povedala. Pojasnila je, da se je za pripravo piščančje obare in jabolčne pite odločila, ker je pristaš dobre domače hrane – jabolčno pito, pravi, pa naravnost obožuje. "Vem tudi, da starejši radi jedo preprosto, enostavno hrano. Kot vidim, jim je pa še bolj kot to pomembno druženje, tako



Takole so prejšnjo sredo popoldne v Viharniku stanovalci skupaj z mojstrico Almo Rekič pripravljali obaro in jabolčno pito. / Foto: Gorazd Kavčič

da tukaj ob skupnem pripravljanju dobrot zares vsi uživamo. Hrana sprošča, tudi to se vidi danes, ko smo s stanovalci doma Viharnik takoj navezali sproščen in prijateljski odnos." Na vprašanje, kakšna je njena skrivnost priprave dobrega obroka, pa odločno odgovori: "Bom kar naravnost povedala: jaz v tiste floskule, da je treba hrano pripravljati z ljubeznijo, potem bo pa že dobra, ne verjamem. Pri piti, na primer, moramo predvsem previdno zamešati krhko testo, tako, da ga ne "ubijemo", da je rahlo in elastično, kar se potem pokaže na piti, ki mora biti krhka. Potem se posvetimo jabolkom: več začimb in dodatkov, kot jih dodamo, boljšega okusa so." Kuhanja z Almo Rekič se je udeležila tudi gospa Dunja Hudarin, stanovalka doma: "Almo Rekič številni stanovalci v Viharniku že dolgo spremljamo, prav tako oddajo, v kateri nastopa. Všeč mi je, da se promovira dobra kulinarika; jedi je mnogo, prav je, da ljudje spoznajo pestrost. Sama sem že doma pogosto kuhala enolončnice, z možem sva jih zelo rada jedla. Tudi mož mi je pomagal pri kuhi, najraje je pripravljal mesne jedi. Sicer pa ugotavljam, da so prehranjevalne navade po Sloveniji zelo raznolike. S soprogom prihajava iz Ljubljane, kjer na primer nisva poznala ene od dokaj tipičnih gorenjskih jedi – govnač sva začela jesti tu, v Kranjski Gori."



Kako so se lotili dela, je prišel pogledat tudi vodja kuhinje v Viharniku Edi Pristov. / Foto: Gorazd Kavčič



Lupili, sekljali, mesili in ribali so, vmes pa zares veliko klepetali. /Foto: Gorazd Kavčič

Krožišče v Ratečah

Izgradnji krožišča bo sledila ureditev kolesarske poti do Planice.



Vso jesen so na robu Rateč urejali novo krožišče.

MARJANA AHAČIČ

Eno od številnih gradbišč v občini je v teh dneh tudi v Ratečah, kjer končujejo gradnjo krožišča na odcepu, od koder pot z glavne, državne ceste vodi proti Planici. Dela bodo vsak hip zaključena, po zaključku pa bo občina Kranjska Gora projekt nadaljevala z izgradnjo kolesarske poti proti Planici. Občina Kranjska Gora je sicer poleti zaključila projekt prenove centra Rateč, za katerega je v dveh letih namenila pol milijona evrov: dvesto tisoč evrov lani, ko so uredil cesto od križišča do gasilskega doma z vso potrebno infrastrukturo, sledi pa izgradnja kolesarske steze do Planice, za kar je občina že odkupila zemljišča in pridobila potrebna soglasja.



Izgradnji krožišča bo sledila še ureditev kolesarske povezave proti Planici. / Foto: Gorazd Kavčič

Tudi letos zgornjesavski oktoberfest

MARJANA AHAČIČ, FOTO: GORAZD KAVČIČ

Prireditev, na kateri so se predstavili narodno-zabavni ansambli in ki se je tradicionalno radi udeležujejo ljubitelji tovrstne glasbe iz sosednje Avstrije, so tudi letos pripravili v Dvorani Vitranc. Na srečanju narodno-zabavnih ansamblov, ki so ga poimenovali Oktober3fest – Festival 3 dežel, nastopajo vsi, ki v tej glasbeni zvrsti kaj pomenijo, zatrjujejo organizatorji Turizem Kranjska Gora. Na dogodku poleg ansamblov iz Slovenije nastopajo tudi zasedbe iz Avstrije, Nemčije in Furlanije – Julijske krajine. Poleg glasbenih v vedno polni in zelo akustični dvorani Vitranc boste v polni meri deležni tudi kulinarčnih užitkov. Letos so v pestrem in razgibanem programu, ki se je začel ob osmi uri zvečer in nadaljeval pozno v noč, nastopili Veseli Begunjčani, Veseli Svatje, Extra Kvintet, Slovenski muzikantje in Die Grazer Spatzen. Program sta tradicionalno povezovala Sepp Reich in Maruša Kobal.



Kot zadnji so na oder Dvorane Vitranc stopili Veseli Begunjčani.

Center Zdravja in Harmonije

althea[®]

Železniška ulica 5, 4248 Lesce
tel: +386 4 531 69 75, gsm: +386 40 81 85 85
e-pošta: info@althea.si
spletna stran: www.althea.si
FB: <https://www.facebook.com/AltheaCenterZdravja/>

- **VRHUNSKA FIZIOTERAPIJA:** manualna, fizikalna, svetovanje (individualna celostna obravnava) • **OLIMPIJSKI REFERENČNI ŠPORTNO-MEDICINSKI CENTER (ORŠMC)** za fizioterapevtsko dejavnost • **SPECIALISTIČNI PREGLEDI** (ortoped, travmatolog)
- **VADBE** (kineziolog, Feldenkrais) • **COACHING & MENTALNI TRENING** (NLP & IMT) • **MASAŽE** • **DELAVNICE**
- **PROGRAMI PROMOCIJE ZDRAVJA NA DELOVNEM MESTU**

november 2017

Četrtek, 2. november–nedelja, 5. november 📍 Kranjska Gora, Ljudski dom

20. LAVTIŽARJEVI DNEVI

Program:

Četrtek, 2. november, ob 19.30

TOMAŽ HUMAR – NAJMLAJŠI ZEMLJAN, KI JE PREKOLESARIL SVET

Petek, 3. november, ob 19.30

IVICA KOSTELIČ – PREČENJE ISLANDIJE IN GRENLANDIJE

Sobota, 4. november, ob 16.00

OTROŠKA IGRA TINKO POLOVINKO

Kulturni zavod Kult

Sobota, 4. november, ob 19.30

VOKALNA SKUPINA IL DIVJI

Nedelja, 5. november, ob 19.30

KOMEDIJA PEEP SHOW

Gledališče Toneta Čufarja Jesenice

Organizator: KPD Josip Lavtižar Kranjska Gora

Informacije: kpd.jlavitizar@gmail.com ali 031 367 673

Petek, 3. november 📍 Kranjska Gora, Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00 in 23.00

THE EAGLES.SI

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Sobota, 4. november 📍 Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00 in 23.00

GALA DANCE ORCHESTRA

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Ponedeljek, 6. november 📍 Kranjska Gora, Knjižnica Kranjska Gora, ob 17.00

BLEŠČEČE ZDRAVJE JE DARILO SEBI IN OKOLICI

Delavnico vodi Dunja Kotnik, dr. med.

Organizator: Občinska knjižnica Jesenice – Knjižnica Kranjska Gora

Info: katarina.plasin@knjiznica-jesenice.si, (04) 583 42 15

Torek, 7. november 📍 Gozd - Martuljek, Hotel Špik, ob 17.30

ALPSKA JOGA

Organizator: Ana Pirih, info: anapirih@gmail.com, 031 416 180

Petek, 10. november 📍 Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00

NIK P.

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Sobota, 11. november 📍 Kranjska Gora, Ljudski dom, ob 19.30

GRENKI SADEŽI PRAVICE

KUD Franc Kotar Trzin. Prodajno mesto vstopnic: Ljudski dom Kranjska Gora (1 uro pred predstavo). Organizator: KPD Josip Lavtižar Kranjska Gora, info: kpd.jlavitizar@gmail.com ali 031 367 673

Sobota, 11. november 📍 Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00 in 23.00

HOORUK BAND IN MARTINOVA POGOSTITEV

20.00–22.00 brezplačna pogostitev

21.00 in 22.30 zabava ob glasbi

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Torek, 14. november 📍 Gozd - Martuljek, Hotel Špik, ob 17.30

ALPSKA JOGA

Organizator: Ana Pirih, info: anapirih@gmail.com, 031 416 180

Četrtek, 16. november 📍 Kranjska Gora, Knjižnica Kranjska Gora, ob 18.00

BREZPLAČNE USTVARJALNE DELAVNICE ZA ODRASLE: PUNČKA IZ FILCA

Organizator: Občinska knjižnica Jesenice – Knjižnica Kranjska Gora

Info: katarina.plasin@knjiznica-jesenice.si, (04) 583 42 15

Petek, 17. november 📍 Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00 in 23.00

DALMATINSKI VEČER IN KLAPA SEMIKANTA

20.00–22.00 brezplačna pogostitev

21.00 in 22.30 tematska zabava

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Sobota, 18. november 📍 Kranjska Gora, Ljudski dom, ob 19.30

JAKA IN SRAKA

SPD Dobrač Hart/Ločilo (Avstrija)

Prodajno mesto vstopnic: Ljudski dom Kranjska Gora (1 uro pred

predstavo), organizator: KPD Josip Lavtižar Kranjska Gora

Informacije: kpd.jlavitizar@gmail.com ali 031 367 673

Sobota, 18. november 📍 Kranjska Gora, Igralni salon Casino Larix, ob 20.00

VEČER Z MODRIJANI

Organizator: Hit Larix, d. d., informacije: info@casino-larix.com,

04 588 47 18

Sobota, 18. november 📍 Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00 in 23.00

SOUL, JAZZ IN JAZ

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Torek, 21. november 📍 Gozd - Martuljek, Hotel Špik, ob 17.30

ALPSKA JOGA

Organizator: Ana Pirih, info: anapirih@gmail.com, 031 416 180

Petek, 24. november 📍 Kranjska Gora, Knjižnica Kranjska Gora, ob 17.00

BRIHTIN DAN: PREDSTAVA TEATRA CIZAMO – SKORAJ NAJBOLJŠI CIRKUS

Animacija z baloni

Organizator: Občinska knjižnica Jesenice – Knjižnica Kranjska Gora

Info: katarina.plasin@knjiznica-jesenice.si, (04) 583 42 15

november 2017

Petek, 24. november 📍 Podkoren, od 18.00 dalje

OGNJENI SPEKTAKEL: PRIHOD PARKELJNOV TREH DEŽEL

Afterparty: Mitja Šinkovec in Daniels Band

Kranjska Gora, Dvorana Vitranc, od 20.00 dalje, oganizator: Turizem Kranjska Gora, info: info@kranjska-gora.eu, 04 580 94 40

Petek, 24. november 📍 Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00 in 22.30

SLOVENSKI VEČER IN ANSAMBEL SAŠA AVSENIKA

20.00–22.00 brezplačna pogostitev

21.00 in 22.30 večer narodno zabavne glasbe

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Sobota, 25. november–nedelja, 26. november 📍 Kranjska Gora, OŠ Josipa Vandota, od 10.00 do 16.00

9. SEJEM RABLJENE SMUČARSKO OPREME V KRANJSKI GORI

Organizator: Turistično društvo Kranjska Gora in ASK
Info: info@kr-gora.si, 04 580 94 00

Sobota, 25. november 📍 Kranjska Gora, Ljudski dom

MOJ KINO

Organizator: Moj kino, info: www.mojkino.si

Sobota, 25. november 📍 Kranjska Gora, Teater Korona, Casinò & Hotel, ob 21.00 in 23.00

TULIO FURLANIČ & ITACUSTICA

Organizator: HIT, d. d., info: marketing.korona@hit.si ali 04 587 80 00

Torek, 28. november 📍 Gozd - Martuljek, Hotel Špik, ob 17:30

ALPSKA JOGA

Organizator: Ana Pirih, info: anapirih@gmail.com, 031 416 180

Četrtek, 30. november 📍 Kranjska Gora, Knjižnica Kranjska Gora, ob 19.30

PREDAVANJE: POTOVANJE V SEVERNO KOREJO – MIT ALI RESNICA?

Predavanje vodi Izidor Furjan

Organizator: Občinska knjižnica Jesenice – Knjižnica Kranjska Gora, info: katarina.plasin@knjiznica-jesenice.si, (04) 583 42 15

Sobota, 2. december 📍 Kranjska Gora, cerkev device Marije Vnebovzete, ob 18.00

MAŠA ZA SNEG

Organizator: Turistično društvo Kranjska Gora, info: td@td-krgora.si

Sobota, 2. december 📍 Kranjska Gora, Alpska vasica, ob 18.30

OTVORITEV ALPSKE VASICE Z VILIJEM RESNIKOM

Organizator: Turizem Kranjska Gora, info: info@kranjska-gora.eu, 04 580 94 40

Sobota, 2. december 📍 Kranjska Gora, Igralni salon Casino Larix, od 20.00 dalje

21. OBLETNICA IGRALNEGA SALONA CASINO LARIX

Organizator: HIT Larix, d. d., info: info@casino-larix.com, 04 588 47 18

Nedelja, 3. december 📍 Kranjska Gora, Alpska vasica, ob 17.00

PRIŽIG ADVENTNE SVEČE Z OTOM PESTNERJEM

Organizator: Turizem Kranjska Gora, info: info@kranjska-gora.eu, 04 580 94 40

Torek, 5. december 📍 Gozd - Martuljek, Hotel Špik, ob 17.30

ALPSKA JOGA

Organizator: Ana Pirih, info: anapirih@gmail.com, 031 416 180

RAZSTAVE

STALNA RAZSTAVA: VZPON NA GORO

📍 Mojstrana, Slovenski planinski muzej

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice, Slovenski planinski muzej
Info: Slovenski planinski muzej 08 380 67 30, info@planinskimuzej.si

FOTOGRAFSKA RAZSTAVA NA ZUNANJH PANOJIH: SLOVENSKE GORE V OBJEKTIVU LETNIH ČASOV

📍 Mojstrana, Slovenski planinski muzej

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice, Slovenski planinski muzej
Info: Slovenski planinski muzej 08 380 67 30, info@planinskimuzej.si

FOTOGRAFSKA RAZSTAVA: MARKO PREZELJ – DUH SVETLOBE

📍 Mojstrana, Slovenski planinski muzej

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice, Slovenski planinski muzej
Info: info@planinskimuzej.si, 08 380 67 30

STALNA ETNOLOŠKA RAZSTAVA

📍 Kranjska Gora, Liznjekova domačija

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice, info: Liznjekova domačija
04 588 19 99, muzej.liznjek@gmj.si

MUZEJSKA RAZSTAVA: ROKODELSTVO IN DOMAČA OBRT V DOLINI

📍 Kranjska Gora, Liznjekova domačija

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice, info: Liznjekova domačija
04 588 19 99, muzej.liznjek@gmj.si, zdenka.tahir@gmj.si

STALNA ETNOLOŠKA RAZSTAVA

📍 Rateče, Kajžnkova hiša

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice, info: Kajžnkova hiša 04 587 61 48, muzej.ratece@gmj.si

DOPOLNITEV STALNE RAZSTAVE IN ZBIRKE ETNOLOŠKA DEDIŠČINA RATEČ: JERVAHOVA MIZARSKA ZBIRKA

📍 Rateče, Kajžnkova hiša

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice
Info: Kajžnkova hiša 04 587 61 48, muzej.ratece@gmj.si

november 2017

Petek, 22. september–nedelja, 3. december 2017 📍 Kranjska Gora, Liznjekova domačija

IZ STRAŽIŠČA PO EVROPI – SITA IZ KONJSKE ŽIME

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice
Info: Liznjekova domačija 04 588 19 99, muzej.liznjek@gmj.si

Petek, 4. avgust–nedelja, 31. december 📍 Mojstrana, Slovenski planinski muzej

RAZSTAVA LIKOVNIH DEL UDELEŽENCEV 38. SLIKARSKE LIKOVNE KOLONIJE: VRATA 2017

Organizator: Gornjesavski muzej Jesenice – Slovenski planinski muzej, PD Dovje-Mojstrana, Občina Kranjska Gora
Info: 08 380 67 31, sasa.mesec@planinskimuzej.si

GG naročnine

E-POŠTA: narocnine@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 41
www.gorenjskiglas.si



rajska PTICA
ČOKOLADNICA



Izberite svoj čokoladni užitek in ga združite z našim izbranim čajem, kavo ali vročo čokolado v RAJSKI PTICI, ČOKOLADNICI V KRANJSKI GORI.

Borovška cesta 91, Kranjska Gora
Odpiralni čas: vsak dan od 9. do 22. ure
Telefon Kranjska Gora: 00385 (0) 82 017 995,
kranjskagora@cokoladnica.si

info@cokoladnica.si | www.cokoladnica.si

ČOKOLADNICA, D.O.O., BRNČIČEVA 13, LJUBLJANA



Foto: Primož Pičulin

Parkeljni pridejo konec novembra

MARJANA AHAČIČ

Podkoren bo tudi letos gostil ognjeni spektakel – prihod parkeljnov treh dežel. Prireditel bo v petek, 24. novembra, ob 18. uri. Organizatorji se bodo potrudili in tudi tokrat pod vaško lipo pripeljali najbolj strašne parkeljne, ki bodo marsikatere- mu obiskovalcu nagnali strah v kosti. Prav tako so ti črni možje vedno znova vaba za številne fotografe, ki so pozorni na vsako podrobnost njihove oprave.

Odrpli prenovljeni Kik

MARJANA AHAČIČ

Prejšnji mesec so v poslovnem centru v Naselju Slavka Černeta v Kranjski Gori odrpli prenovljeno poslovalnico znane blagovnice Kik. Domačini in obiskovalci trgovino Kik na vhodu v mesto dobro poznajo, saj v blagovnici z modnimi oblačili, ki stavi na kombinacijo kvalitete in ugodnih cen, z veseljem nakupujejo že deset let. V prenovljeni trgovini, zagotavljajo v Kiku, bodo njihovi kupci še z večjim navdušenjem raziskovali modne trende in izbirali med bogato ponudbo udobnih oblačil za vsako priložnost.



Kupci so z navdušenjem raziskovali modne trende in izbirali med bogato ponudbo udobnih oblačil za vsako priložnost.



Otroci so posadili nageljne

MARJANA AHAČIČ

Člani Turističnega društva Kranjska Gora vsako leto med otroke iz Osnovne šole Josipa Vandota razdelijo gorenjske nageljne. Jeseni jih otroci prinesejo na ocenjevanje. Tudi letos je tričlanska komisija Turističnega društva Kranjska Gora nageljne ocenila in prvim trem podelila priznanja.

Priznanje turističnim delavcem

Na vsakoletnem srečanju turističnih delavcev Gorenjske so podelili priznanja najzaslužnejšim turističnim delavcem in društvom. Letošnje srečanje je v sodelovanju z Gorenjsko turistično zvezo pripravilo Turistično društvo Gorenja vas in Poljanski dolini. Pripravili so bogat kulturni program, v katerem so podelili tudi priznanja: za 120 let delovanja TD Škofja Loka in za 110 let delovanja TD Dovje - Mojstrana. Priznanje za urejenost krajev na Gorenjskem v okviru projekta Turistične zveze Slovenije Moja dežela – lepa in gostoljubna pod sloganom Dober zgled, drobne posebnosti, ki bogatijo kraj, so prejela turistična društva: Kranjska Gora, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Begunje in Kralov čebelnjak čebelarstva Ambrožič iz Sela pri Bledu.

Danes predavanje v muzeju

V Slovenskem planinskem muzeju danes, v petek, 3. novembra, ob 18. uri pripravljajo predstavitev priročnika o nevarnostih v gorah z naslovom Nevarno proti vrhovom. Priročnik bo predstavil avtor Jani Bele, alpinist, alpinistični inštruktor in gorski reševalec. Jani Bele je tudi avtor priročnika za gibanje v gorah z naslovom Proti vrhovom.

Naj naj ponudba!

- veliki popusti
- 4 zimske gume*
- brezobrestno financiranje
- 5 let tovarniške garancije brez omejitve kilometrov

5 let GARANCIJE BREZ OMEJITVE KILOMETROV

Povprečna poraba goriva: 3,2 - 7,6 l/100 km, emisije CO₂: 84 - 177 g/km.

Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo tudi k čezmerno povzlim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5}, ter dušikovih oksidov. Šteje se simbolno. Akcija velja do razprodaje zaloga. Več informacij dobite pri prodajalciških prodajalcih vozil Hyundai. Popusti garancije in podatki o specifični porabi goriva in emisijah CO₂ so na voljo na www.hyundai.si • 5-letna garancija Hyundai brez omejitve prevoženih kilometrov velja za vsa nova vozila Hyundai prodana preko pooblaščenega trgovskega mreže končnih kupcev, kot je navedeno v servisi knjižici vozila. *ob nakupu avtomobila dobite 4 zimske gume za samo 1 euro • *ob nakupu Tucsona preko Hyundai financiranja dobite vinjeto ter obvezno in kasko zavarovanje za samo 1 eur. Več informacij na www.hyundai.si

i20
 Popust do 1.500 eur

Tucson
 Popust 2.500 eur

i30

novi karavan
 Popust 2.000 eur

HYUNDAI

IZBERI SVOJO POT

2-LETNO FINANCIRANJE
 EOM = 0 %*

GORIVO V VREDNOSTI
 800 €

ZIMSKE PNEVMATIKE
 NA PLATIŠČIH

080 34 49
BREZPLAČNI INFO
www.suzuki.si
 Suzuki Slovenija

Konsumna poraba goriva in emisije CO₂: 4,1 - 5,8 l/100km in 106-135 g/km, emisija ogljikovega dioksida (CO₂) 0,865-0,972 t/km, emisija dušikovih oksidov (NOx) 0,065-0,072 g/km, emisija delcev 0,024-0,031 g/km, emisije delcev 0,024-0,031 g/km, emisije delcev (CO) je nepopolnoma testirana pri 0,1 l/km, ki povzročajo globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo tudi k čezmerno povzlim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5}, ter dušikovih oksidov. Šteje se simbolno. Akcija velja do razprodaje zaloga. Več informacij dobite pri prodajalciških prodajalcih vozil Suzuki. Popusti garancije in podatki o specifični porabi goriva in emisijah CO₂ so na voljo na www.suzuki.si • 5-letna garancija Suzuki brez omejitve prevoženih kilometrov velja za vsa nova vozila Suzuki prodana preko pooblaščenega trgovskega mreže končnih kupcev, kot je navedeno v servisi knjižici vozila. *ob nakupu avtomobila dobite 4 zimske gume za samo 1 euro • *ob nakupu Suzuki preko Suzuki financiranja dobite vinjeto ter obvezno in kasko zavarovanje za samo 1 eur. Več informacij na www.suzuki.si

avtomony

LESCE

since 1989

Alpska 43, 4248 Lesce
T: 04 53 53 804
www.avtomony.si

Way of Life!

Dalmatinski večer

& KLAPA SEMIKANTÁ

17. 11. 2017 // 20.00



**BREZPLAČNA
POGOSTITEV**

Slovenski večer

& ANSAMBEL SAŠA AVSENIKA

24. 11. 2017 // 20.00



Korona, Casinò & Hotel | Vršička 23 | 4280 Kranjska Gora | t 04 587 80 00
www.thecasinokorona.com | www.hit.si |  


KORONA
CASINÒ & HOTEL
hit casinos

HT D.D. NOVA GORICA, DELPNOVA 7 A, NOVA GORICA



MODRIJANI

18.11.2017
ob 20.00

**VSTOPNICE SO
ŽE V PRODAJI!**

Casinò Larix

IGRALNI SALON
Kranjska Gora, Slovenija
hit casinos

Za dodatne informacije smo Vam na voljo na telefonski številki
04 588 47 18 ali pa nam pišite na info@casino-larix.com.

HT LARIX D.D., BOROVSKA CESTA 89, KRANJSKA GORA